

CONTEXTO PARA LA PREPARACIÓN DEL PRESUPUESTO DE 2006-2007

Las asignaciones propuestas incluidas en el presupuesto de 2006 – 2007 se basan en la realización de las actividades siguientes en el próximo bienio:

- la continuación de la aplicación del Convenio y de los Protocolos conexos, con inclusión de la prestación de asistencia a los países a esos efectos;
- el trabajo preparatorio y la organización de las reuniones del Grupo de Trabajo para preparar el proyecto de texto del Protocolo sobre la Gestión Integrada de las Zonas Costeras (GIZC);
- la organización de las reuniones del Grupo de Trabajo de los expertos jurídicos y técnicos para elaborar normas y procedimientos adecuados de un mecanismo encargado de la responsabilidad y la indemnización;
- la aplicación del programa de trabajo de la CMDS y la prestación de asistencia a los países para que establezcan estrategias nacionales para el desarrollo sostenible;
- la asistencia a las ONG en la organización de reuniones y acontecimientos relacionados con el Convenio de Barcelona;
- la organización de reuniones de los Centros de Coordinación del PAM, con inclusión de la reunión extraordinaria de estos Centros prevista para 2006, y la reunión de las Partes Contratantes en 2007.

Las asignaciones presupuestarias para los componentes del PAM están destinadas a la realización de actividades en la forma aprobada por las reuniones de los Centros de Coordinación respectivos.

Las asignaciones financieras totales para el bienio 2006-2007 se han mantenido al mismo nivel que las del bienio 2004-2005 de conformidad con la decisión de las Partes Contratantes adoptada en Catania de que en el próximo ejercicio financiero no debería haber aumentos.

Algunas de las actividades planificadas para los dos próximos años, con inclusión de las reuniones de la Comisión Mediterránea sobre el Desarrollo Sostenible, la reunión extraordinaria de los Centros de Coordinación del PAM sobre la evaluación externa del PAM y la reunión de las Partes Contratantes tienen por finalidad ser financiadas por los países con cargo a contribuciones principalmente voluntarias de fuentes externas. Si esos fondos adicionales no se concretizan, las actividades proyectadas tendrían que financiarse con cargo al Fondo Rotatorio con sujeción a la aprobación de la Mesa.

Durante el bienio actual, se recibirán contribuciones voluntarias adicionales de varios países en apoyo de las actividades del PAM. Tal como se solicitó en la reunión de los Centros de Coordinación del PAM, se facilitó información general sobre las contribuciones adicionales en especie y en efectivo en el Informe sobre la marcha de las actividades realizadas durante los años 2004-2005.

A finales de septiembre de 2005, se han recibido más del 78% de las promesas totales de aportación de fondos al Fondo Fiduciario para el Mediterráneo. Esto representa una mejora con respecto al rendimiento de los años anteriores. Se recibieron retrasos de pagos que ascendían al 23% de los pagos pendientes. En el próximo bienio se procurará recuperar las contribuciones pendientes correspondientes a 2005 y años anteriores, que son bastante sustanciosas.

RESUMEN DE LAS ASIGNACIONES PRESUPUESTARIAS

	Presupuesto aprobado (en €)		Proyecto de presupuesto (en €)	
	2004	2005	2006	2007
I. GASTOS ADMINISTRATIVOS Y DE FUNCIONAMIENTO				
1. DEPENDENCIA DE COORDINACIÓN, Atenas, Grecia				
- Personal de la Secretaría y gastos de funcionamiento	683 351	651 616	639 087	639 088
- Personal de MEDPOL	374 496	381 657	396 349	398 993
- Gastos de funcionamiento sufragados por la contribución de contraparte griega	440 000	440 000	440 000	440 000
2. ORGANISMOS DE COOPERACIÓN DE MEDPOL	244 418	245 872	244 023	246 268
3. CENTRO REGIONAL DE RESPUESTA A SITUACIONES DE EMERGENCIA DE CONTAMINACIÓN MARINA EN EL MEDITERRÁNEO (CERSEC)	650 148	640 227	727 631	688 050
4. CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DEL PLAN AZUL (CAR/PA)	551 100	557 700	551 235	585 635
5. CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DEL PROGRAMA DE ACCIONES PRIORITARIAS (CAR/PAP))	422 400	433 400	452 800	467 600
6. CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DE LAS ZONAS ESPECIALMENTE PROTEGIDAS (CAR/ZEP)	360 000	360 000	373 825	388 481
7. CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DE LA TELEOBSERVACIÓN DEL MEDIO AMBIENTE (CAR/TOMA)	0	0	0	0
8. CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DE LA PRODUCCIÓN LIMPIA (CAR/PL)	0	0	0	0
TOTAL PARCIAL	3 725 912	3 710 472	3 824 950	3 854 114
GASTOS DE APOYO AL PROGRAMA*	427 169	425 161	440 043	443 835
TOTAL DE GASTOS ADMINISTRATIVOS Y DE FUNCIONAMIENTO	4 153 081	4 135 633	4 264 993	4 297 949

* Los gastos de apoyo al programa del 13% no se cargan a la contribución de contraparte griega.

ACTIVIDADES:

	Presupuesto aprobado (en €)		Proyecto de presupuesto (en €)	
	2004	2005	2006	2007
II. ACTIVIDADES				
TOTAL DE ACTIVIDADES QUE SE HAN DE FINANCIAR				
1. COORDINACIÓN DEL PROGRAMA	731 540	647 277	732 686	678 460
2. PREVENCIÓN Y CONTROL DE LA CONTAMINACIÓN	1 155 903	1 130 903	1 074 720	1 034 780
3. PROTECCIÓN DE LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA	372 903	309 403	358 000	320 000
4. ORDENACIÓN SOSTENIBLE DE LAS ZONAS COSTERAS	422 396	423 696	349 496	326 596
5. INTEGRACIÓN DE MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO	306 902	277 901	319 870	338 262
TOTAL PARCIAL	2 989 644	2 834 772	2 698 098	2 710 098
GASTOS DE APOYO AL PROGRAMA (13%)	337 106	311 046	300 635	
TOTAL DE ACTIVIDADES FINANCIADAS	3 326 750	3 100 226	3 153 175	2 998 733

	Presupuesto aprobado (en €)		Proyecto de presupuesto (en €)	
	2004	2005	2006	2007
A. ACTIVIDADES QUE SE FINANCIARÁN CON CARGO AL FFM (con exclusión de la contribución voluntaria de la CE)				
1. COORDINACIÓN DEL PROGRAMA	659 540	554 277	661 186	584 960
2. PREVENCIÓN Y CONTROL DE LA CONTAMINACIÓN	1 121 903	1 063 903	1 007 500	1 001 000
3. PROTECCIÓN DE LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA	222 903	199 403	188 000	190 000
4. ORDENACIÓN SOSTENIBLE DE LAS ZONAS COSTERAS	189 103	190 903	173 703	122 803
5. INTEGRACIÓN DE MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO	223 402	207 901	231 590	226 542
TOTAL PARCIAL	2 416 851	2 261 979	2 125 305	2 137 305
GASTOS DE APOYO AL PROGRAMA (13%)	311 331	285 270	292 627	274 860
TOTAL DE ACTIVIDADES FINANCIADAS CON CARGO AL FFM	2 728 182	2 501 657	2 554 606	2 400 165

	Presupuesto aprobado (en €)		Proyecto de presupuesto (en €)	
	2004	2005	2006	2007
B. ACTIVIDADES QUE SE FINANCIARÁN CON CARGO A LA CONTRIBUCIÓN VOLUNTARIA DE LA CE				
1. COORDINACIÓN DEL PROGRAMA	72 000	93 000	71 500	93 500
2. PREVENCIÓN Y CONTROL DE LA CONTAMINACIÓN	34 000	67 000	67 220	33 780
3. PROTECCIÓN DE LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA	150 000	110 000	170 000	130 000
4. ORDENACIÓN SOSTENIBLE DE LAS ZONAS COSTERAS	233 293	232 793	175 793	203 793
5. INTEGRACIÓN DE MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO	83 500	70 000	88 280	111 720
TOTAL PARCIAL	572 793	572 793	572 793	572 793
GASTOS DE APOYO AL PROGRAMA (4,5%)	25 776	25 776	25 776	572 793
TOTAL DE ACTIVIDADES QUE SE HAN DE FINANCIAR CON CARGO A LA CONTRIBUCIÓN VOLUNTARIA DE LA CE	598 569	598 569	598 569	598 569

PRESUPUESTO GLOBAL QUE ABARCA LOS GASTOS DE LAS ACTIVIDADES, ADMINISTRATIVOS Y DE FUNCIONAMIENTO DE LA DEPENDENCIA DE COORDINACIÓN Y DE LOS CENTROS (en euros):

	Presupuesto aprobado (en €)		Proyecto de presupuesto (en €)	
	2004	2005	2006	2007
DEPENDENCIA DE COORDINACIÓN, Atenas, Grecia				
TOTAL DE ACTIVIDADES	731 540	647 277	732 686	678 460
TOTAL DE GASTOS ADMINISTRATIVOS	1 497 846	1 473 273	1 475 436	1 478 080
TOTAL	2 229 386	2 120 550	2 208 122	2 156 540
MEDPOL				
TOTAL DE ACTIVIDADES	815 000	820 000	861 220	763 780
TOTAL DE GASTOS ADMINISTRATIVOS	244 418	245 872	244 023	246 268
TOTAL	1 059 418	1 065 872	1 105 243	1 010 048
CENTRO REGIONAL DE RESPUESTA A SITUACIONES DE EMERGENCIA DE CONTAMINACIÓN MARINA EN EL MAR MEDITERRÁNEO (CERSEC)				
TOTAL DE ACTIVIDADES	320 903	290 903	213 500	271 000
TOTAL DE GASTOS ADMINISTRATIVOS	650 148	640 227	727 631	688 050
TOTAL	971 051	931 130	941 131	959 050
CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DEL PLAN AZUL (CAR/PA)				
TOTAL DE ACTIVIDADES	283 402	245 901	253 870	245 362
TOTAL DE GASTOS ADMINISTRATIVOS	551 100	557 700	551 235	585 635
TOTAL	834 502	803 601	805 105	830 997
CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DEL PROGRAMA DE ACTIVIDADES PRIORITARIAS (CAR/PAP)				
TOTAL DE ACTIVIDADES	379 896	389 696	349 496	353 496
TOTAL DE GASTOS ADMINISTRATIVOS	422 400	433 400	452 800	467 600
TOTAL	802 296	823 096	802 296	821 096
CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DE LAS ZONAS ESPECIALMENTE PROTEGIDAS (CAR/ZEP)				
TOTAL DE ACTIVIDADES	392 903	329 403	358 000	320 000
TOTAL DE GASTOS ADMINISTRATIVOS	360 000	360 000	373 825	388 481
TOTAL	752 903	689 403	731 825	708 481
CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DE LA TELEOBSERVACIÓN DEL MEDIO AMBIENTE (CAR/TOMA)				
TOTAL DE ACTIVIDADES	66 000	66 000	66 000	66 000
TOTAL DE GASTOS ADMINISTRATIVOS	0	0	0	0
TOTAL	66 000	66 000	66 000	66 000
CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DE LA PRODUCCIÓN LIMPIA (CAR/PL)				
TOTAL DE ACTIVIDADES	0	0	0	0
TOTAL DE GASTOS ADMINISTRATIVOS	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0
GASTOS DE APOYO AL PROGRAMA	764 275	736 207	758 446	744 470
TOTAL GENERAL	7 479 831	7 235 859	7 418 168	7 296 682

FUENTES DE FINANCIACIÓN (en euros):

A. Ingresos	2006	2007
Contribuciones al FFM	5 557 277	5,557,277
Contribución griega de contraparte	440 000	440,000
Contribución de contraparte del PNUMA	16 580	16 580
Total de contribuciones	6 013 857	6 013 857
Promesas no pagadas para 2004/05 y años anteriores (estimación)	1 100 000	
Intereses bancarios en 2005-2006 (estimación)	390 000	
Total de ingresos previstos	13 517 713	
B. Compromisos		
Compromisos	6 086 929	5 979 419
Gastos de apoyo al programa	732 671	718 694
Total de compromisos	13 517 713	

A. Ingresos	2006	2007
Contribución voluntaria de la CE	598 568	598 568
B. Compromisos		
Actividades financiadas con cargo a la contribución voluntaria de la CE	572 793	572 793
Gastos de apoyo al programa (4,5 %)	25 776	25 776
Total de compromisos	598 569	598 569

CONTRIBUCIONES PARA EL BIENIO 2006-2007

Partes Contratantes	%	Contribuciones ordinarias al FFM para 2005 (en €)	Contribuciones ordinarias al FFM para 2006 (en €)	Contribuciones ordinarias al FFM para 2007 (en €)
Albania	0,07	3 877	3 877	3 877
Argelia	1,05	58 163	58 163	58 163
Bosnia y Herzegovina	0,30	16 619	16 619	16 619
CE	2,49	138 483	138 483	138 483
Chipre	0,14	7 755	7 755	7 755
Croacia	0,97	53 730	53 730	53 730
Egipto	0,49	27 143	27 143	27 143
Eslovenia	0,67	37 113	37 113	37 113
España	14,94	830 337	830 337	830 337
Francia	37,85	2 103 262	2 103 262	2 103 262
Grecia	2,80	155 653	155 653	155 653
Israel	1,47	81 427	81 427	81 427
Italia	31,27	1 737 670	1 737 670	1 737 670
Líbano	0,07	3 877	3 877	3 877
Libia	1,96	109 124	109 124	109 124
Malta	0,07	3 877	3 877	3 877
Marruecos	0,28	15 511	15 511	15 511
Mónaco	0,07	3 877	3 877	3 877
Serbia y Montenegro	0,32	18 000	18 000	18 000
Siria	0,28	15 511	15 511	15 511
Túnez	0,21	11 632	11 632	11 632
Turquía	2,24	124 634	124 634	124 634
Total parcial	100,00	5 557 277	5 557 277	5 557 277
País anfitrión (Grecia)		440 000	440 000	440 000
Fondo para el medio ambiente del PNUMA		22 000	16 580	16 580
TOTAL CONTRIBUCIONES		6 019 277	6 013 857	6 013 857

Estimación de las contribuciones de contraparte en efectivo/especie de las Partes Contratantes que hospedan a Centros de Actividades Regionales y de los organismos de las Naciones Unidas que participan en el programa MEDPOL. Las cifras han sido comunicadas al PNUMA por los centros y organismos respectivos.

Países		2006 (en miles de €)	2007 (en miles de €)
Croacia	CAR/PAP	160	145
España	CAR/PL	650*	650*
Francia	CAR/PA	718	718
Italia	CAR/TOMA	1 000	1 000
Malta	CERSEC	70	70
Túnez	CAR/ZEP	90	90
Organismos de las Naciones Unidas			
OMS	MED POL	90	90
OIEA	MED POL	200	200

* Cifras provisionales sometidas a la aprobación del Gobierno de España, que apoya directamente las actividades del CAR/PL.

I. COORDINACIÓN

I.A.1 MARCO JURÍDICO

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en €)							
		2006				2007			
		FFM	PNUMA	CE	EXT	FFM	PNUMA	CE	EXT
Asistencia jurídica a la Secretaría	DEPMED	12 000				12 000			
Asistencia a los países para que elaboren sus propias legislaciones y establezcan los mecanismos nacionales de control de la aplicación del Convenio y los Protocolos y las medidas de protección adoptadas y la presentación de informes	DEPMED	20 000				20 000			
Grupo de Trabajo de Aplicación y Cumplimiento	DEPMED		11 000				11 000		
Responsabilidad civil e indemnización/ Documento de trabajo	DEPMED	8 000				8 000			
Asistencia a los países para que creen sus sistemas de presentación de informes	DEPMED	40 000		20 000		10 000			
Documento de trabajo y base de datos sobre el sistema de presentación de informes	DEPMED	10 000				10 000			
TOTAL PARCIAL DE ACTIVIDADES		90 000	11 000	20 000	0	60 000	11 000	0	0

I.A.2 MARCO INSTITUCIONAL

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en €)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
Evaluación del PAM y seguimiento	DEPMED	20 000		*	20 000		*
TOTAL DE ACTIVIDADES		20 000	0	0	20 000	0	0

* Habrá que buscar financiación exterior.

I.A.3 COMISIÓN MEDITERRÁNEA SOBRE EL DESARROLLO SOSTENIBLE

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en €)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
Aplicación de la Estrategia Mediterránea para el Desarrollo Sostenible: seguimiento, actividades experimentales y apoyo a los países y asociados	DEPMED	20 000	30 000	100 000 *	20 000	30 000	40 000
Aplicación del programa de trabajo "temático" de la CMDS: seguimiento de las recomendaciones y apoyo a los países y asociados	DEPMED	19 965	10 500	30 000	19 965	10 500	30 000
TOTAL DE ACTIVIDADES		39 965	40 500	130 000	39 965	40 500	70 000

* Se espera apoyo financiero de España/Programa de Cooperación Azahar para la preparación de las ENDS en cuatro países mediterráneos.

I.A.4 COOPERACIÓN Y ASOCIACIÓN

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en €)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
Apoyo a las organizaciones no gubernamentales y a otros agentes importantes	DEPMED	50 000	11 0000		33 000	33 000	
Promoción de la cooperación regional	DEPMED	10 000			10 000		
TOTAL DE ACTIVIDADES		60 000	11 000	0	43 000	33 000	0

I.A.5 REUNIONES Y CONFERENCIAS ORGANIZADAS EN EL MARCO DEL PAM

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en €)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
Seminarios y reuniones de trabajo regionales en preparación y para la aplicación de las ENDS y seguimiento de la aplicación de la EMDS	DEPMED	30 000		50 000*		20 000	40 000
Reuniones de la Comisión Mediterránea sobre el Desarrollo Sostenible (CMDS) (una al año)	DEPMED	40 000		60 000**	45 000		50 000**
Reuniones del Comité Directivo de la Comisión Mediterránea sobre el Desarrollo Sostenible (una al año)	DEPMED	20.000		10 000	20.000		10 000
Reuniones de la Mesa (dos al año) para examinar los progresos del Plan de Acción, asesorar a la Secretaría sobre los asuntos surgidos desde la reunión de las Partes Contratantes y decidir los ajustes al presupuesto por programas	DEPMED	50 000			30 000		
Reunión de los Centros Nacionales de Coordinación del PAM para examinar los progresos del Plan de Acción y el presupuesto por programas para 2008-2009 seguida por la decimoquinta reunión ordinaria de las Partes Contratantes encargada de examinar y aprobar el presupuesto por programas para 2008-2009	DEPMED				100 000**		200 000***
Reunión de los Directores de los Centros de Actividades Regionales y de la Dependencia de Coordinación para la programación y coordinación de las actividades del PAM (dos al año)	DEPMED	10 000			10 000		
Reuniones de consulta de los expertos sobre responsabilidad civil e indemnizaciones	DEPMED	20 000			30 000		
Reuniones del grupo de trabajo sobre aplicación y cumplimiento		20 000			20 000		
Reunión sobre el sistema de presentación de informes		30 000			30 000		
Conferencias de presentación de los proyectos del POZOC (con la participación de los CAR)	DEPMED	10.000			10.000		
Provisión de fondos para cubrir costos imprevistos relacionados con la organización de reuniones	DEPMED	10.000			10.000		
Reunión extraordinaria de los Centros de Coordinación del PAM	DEPMED			100 000			
TOTAL DE ACTIVIDADES		240 000	0	220 000	305 000	20 000	100 000

* Se espera un apoyo financiero de España/Programa de Cooperación de Azahar para una reunión regional sobre las Estrategias Nacionales para el Desarrollo sostenible.

** Se espera contar con apoyo financiero del país anfitrión (por lo menos dos tercios del costo de la reunión de la CMDS de los países de la UE y un tercio de otros países).

*** El país anfitrión de la decimoquinta reunión de las Partes Contratantes se espera que sufrague el costo global.

I.A.6 INFORMACIÓN, SENSIBILIZACIÓN Y PARTICIPACIÓN DEL PÚBLICO

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en €)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
Preparación, revisión, traducción, impresión y difusión de informes del PAM, con inclusión del mejoramiento del sitio del PAM en la web	DEPMED	55 000			55 000		
Preparación e impresión de material de información para el público y la prensa	DEPMED	23 321			15 000		
Preparación, traducción, impresión y difusión de la revista MEDWAVES del PAM (en árabe, francés e inglés)	DEPMED	35 000			25 000		
Talleres para profesionales mediterráneos de la comunicación en las esferas de actividad del PAM	DEPMED	30 000					
Acontecimientos y materiales para promover la visibilidad del PAM y conmemorar el trigésimo aniversario de la aprobación del Convenio de Barcelona	DEPMED	10 000					
Apoyo a las actividades de información y comunicación y a la sensibilización del público por conducto de los medios de comunicación	DEPMED	30 000					
Asistencia a los países para la promoción de la participación del público (aplicación del artículo 15 del Convenio de Barcelona)	DEPMED	5 000			2 995		
Preparación e impresión de la serie de informes técnicos del PAM	DEPMED	7 000			3 000		
Servicios de biblioteca	DEPMED	5 000			5 000		
TOTAL DE ACTIVIDADES		200 211	0	0	105 995	0	0

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en €)							
		2006				2007			
		FFM	PNUMA	CE	EXT	FFM	PNUMA	CE	EXT
TOTAL ACTIVIDADES DE COORDINACIÓN		650 186	11 000	71 500	350 000	573 960	11 000	93 500	170 000

II. COMPONENTES

II.A PREVENCIÓN Y CONTROL DE LA CONTAMINACIÓN

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en €)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
A. CONTAMINACIÓN DE ORIGEN TERRESTRE: Aplicación del PAE/Protocolo COT Asistencia a los países para la aplicación de los PAN con inclusión de la creación de capacidad	MED POL	35 000	33 220	10 000 (a)		21 780	10 000 (a)
Asistencia a los países para facilitar la transferencia de tecnología con miras a la aplicación de los PAN	MED POL	20 000		5 000 (a)	20 000		
Estudio de viabilidad de la aplicación del principio de la distribución de la carga en la reducción de la contaminación	MED POL	10 000		5 000 (a)	10 000		20 000 (a)
Preparación y aplicación de mecanismos para la sostenibilidad financiera del PAE	MED POL	10 000		20 000 (a)			
Preparación de planes regionales para reducir la contaminación	MED POL	40 000			10 000		
Preparación de documentos/guías para la gestión adecuada de las aguas residuales municipales(OMS/MED POL)	MED POL	30 000		8 000 (b)	30 000		
Asistencia a los países para la gestión ambientalmente correcta de las aguas residuales municipales(OMS/MED POL)	MED POL	14 000			20 000		
Asistencia a los países para la aplicación de directrices sobre la gestión de la basura marina	MED POL	10 000		10 000 (a)	10 000		10 000 (a)
Proyectos experimentales sobre la eficiencia energética y la energía renovable en el marco del PAE	MED POL	10 000		20 000 (c)	10 000		
Examen y evaluación del programa de seguimiento como instrumento para la aplicación del PAE	MED POL	10 000		5 000 (a)			
Asistencia a los países para la formulación/ aplicación de programas de seguimiento nacionales	MED POL	130 000			130 000		
Asistencia a los países para la formulación y aplicación de programas de seguimiento de la eutrofización	MED POL	20 000			20 000		
Preparación de una evaluación actualizada de la eutrofización	MED POL	10 000					
Lanzamiento de estudios de base a escala subregional	MED POL	25 000		40 000 (c)	25 000		40 000 (c)
Garantía de la calidad de los datos (parámetros químicos) (LMAM/OIEA)	MED POL	110 000			110 000		
Garantía de la calidad de los datos (bioseguimiento)	MED POL	15 000			15 000		
Asistencia a los países para la preparación de descripciones de las playas y otras actividades relacionadas con los criterios de calidad de las aguas destinadas a baños (OMS/MED POL)	MED POL	20 000		10 000 (b)	30 000		10 000 (b)
Preparación de una evaluación actualizada de las aguas en las que se cultivan crustáceos (OMS/MED POL)	MED POL	12 000					

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en €)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
Evaluación de los riesgos relacionados con la salud en los establecimientos turísticos (OMS/MED POL)	MED POL	12 000			20 000		7 000 (b)
Mantenimiento de la base de datos de MED POL y preparación de un sistema de información	MED POL	15 000		30 000 (d)	10 000		20 000 (d)
Estudios e investigaciones sobre nuevas cuestiones relacionadas con la contaminación marina	MED POL	30 000			20 000		
Asistencia a los países con respecto a los sistemas de inspección del medio ambiente (OMS/MED POL)	MED POL	25 000		10 000 (a)	15 000		b
Finalización del sistema de presentación de informes del PAE	MED POL	10 000			10 000		
Asistencia a los países para el lanzamiento del registro de emisiones y transferencias de contaminantes (RETC)	MED POL	20 000			10 000		
Formación y becas	MED POL	20 000			20 000		
Elaboración de indicadores de la contaminación marina	MED POL	18 000	22 000				
Protocolo sobre vertidos Preparación de evaluaciones de las directrices sobre vertidos	MED POL	10 000					
Asistencia a los países para la aplicación del Protocolo sobre Vertidos y sus directrices	MED POL	25 000			7 000		
Protocolo sobre desechos peligrosos Lanzamiento de proyectos experimentales para el tratamiento de los desechos peligrosos	MED POL	20 000			20000		
Política de coordinación Reunión de los Coordinadores Nacionales de MED POL	MED POL				40 000		10 000 (c)
Preparación de los detalles operativos de la Fase IV de MED POL	MED POL	20 000			20 000		
Reunión ad hoc de los coordinadores nacionales de MED POL para examinar los aspectos operacionales de la Fase IV de MED POL, el sistema de información y los elementos del texto futuro vinculante sobre medidas y calendarios	MED POL						60 000
Proyecto sobre la aplicación del enfoque del ecosistema	MED POL	10 000		60 000 (e)	10 000		20 000 (e)
Preparación de los elementos del futuro PAE jurídicamente vinculante	MED POL	10 000			10 000		
Reunión de Expertos designados por los gobiernos para examinar la aplicación de las actividades de seguimiento	MED POL				40 000		10 000 (c)
Reunión de la Red sobre cumplimiento y aplicación (OMS/MED POL)	MED POL				40 000		10 000 (c)
Taller regional sobre el tratamiento de los desechos marinos	MED POL	10 000		40 000 (f)			
Taller regional sobre la sostenibilidad financiera del PAE	MED POL	10 000		40 000 (f)			
Asistencia a los países para facilitar la ratificación de los Protocolos COT, sobre vertidos y sobre desechos peligrosos	MED POL	10 000			10 000		

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en €)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
B. CONTAMINACIÓN DE ORIGEN MARÍTIMO Prevención y lucha contra la contaminación Preparación por consultores de un estudio relativo al nivel de aplicación en la región mediterránea de reglamentaciones internacionales relativas a la prevención y la lucha contra la contaminación operacional (como complemento de SAFEMED)	CERSEC	16 000					
Elaboración de directrices globales para la aplicación de principios que destacan el desarrollo sostenible y el respeto del medio ambiente por las actividades recreativas en el mar Mediterráneo	CERSEC	14 000					
Asistencia a los países sobre cuestiones concretas (agua de lastre, sistema contra la suciedad, zonas marítimas particularmente sensibles, etc.) a petición suya	CERSEC	10 000			10 000		
Preparación por consultores o empresas consultivas de normas jurídicas nacionales, planes para situaciones de emergencia, listas de equipo, propuestas de centros de intervención nacionales en caso de vertimientos, programas de capacitación y otros documentos técnicos o jurídicos conexos	CERSEC	23 000			20 000		
Preparación por consultores o empresas consultivas de servicios de asesoramiento solicitados a países individuales o grupos de países con el fin de establecer, mejorar y mantener sus sistemas y acuerdos operacionales locales, nacionales y subregionales para evitar los incidentes de contaminación marina y prepararse a luchar contra ellos.	CERSEC	20 000			13 000	12 000	
Creación y mejoramiento de instrumentos de apoyo técnico y adopción de decisiones, en particular mapas de sensibilidad, modelos de previsión de derrames y bases de datos	CERSEC	3 000	12 000				
Mantenimiento del nivel de preparación de la Dependencia de Asistencia Mediterránea (MAU), para prestar asistencia a las Partes Contratantes en caso de situación de emergencia	CERSEC	1 000					
Establecimiento de un sistema de información de CERSEC (sitio en la web, bases de datos interactivos)	CERSEC	13 500			12 000		
Organización y realización de un grupo de trabajo regional sobre lugares de refugio para buques en peligro (en complemento de SAFEMED)	CERSEC	40 000					

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en €)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
Organización y realización de una actividad de capacitación regional sobre la Convención Bunker 2001 (en complemento de SAFEMED)	CERSEC	40 000					
Organización y realización de un curso/actividad de capacitación regional (MEDIPOL/MEDEXPOL)	CERSEC				75 000		
Organización y realización de un seminario regional sobre asociación regional para el cumplimiento de las reglamentaciones marítimas sobre la contaminación operacional (en complemento de CLEANMED)	CERSEC				30 000		
Apoyo a la organización y realización de cursos de capacitación nacionales sobre la reacción al derrame de petróleo	CERSEC				7 000		
Apoyo a la organización y realización de cursos de capacitación nacionales sobre la prevención de la contaminación causada por los buques	CERSEC	8 000			7 000		
Participación en una actividad amplia que entrañe el despliegue de equipo	CERSEC			*			*
Apoyo a la organización y realización de un seminario para presentar los resultados del proyecto de vigilancia aérea y por satélite de la contaminación operativa del mar Adriático	CERSEC			*			
Octava reunión de los Centros de Coordinación de CERSEC	CERSEC				80 000		
Reunión sobre directrices relativas a las actividades recreativas	CERSEC			*			
Reunión de representantes de las Partes Contratantes y de donantes potenciales para determinar posibles fuentes externas de financiación para la aplicación de la estrategia regional	CERSEC						*
Apoyo a la organización de actividades conjuntas encaminadas a revisar, complementar o actualizar acuerdos operacionales subregionales en el mar Mediterráneo (reunión de las Autoridades Operacionales Nacionales)	CERSEC	5 000			5 000		
TOTAL DE ACTIVIDADES		1 007 500	67 220	313 000	1 001 000	33 780	227 000

Nota: a = FMAM; b = OMS; c = país anfitrión; d = CAR/TOMA; e) = CE; f) = FMAM y país hospedante.

* Fuentes externas/donantes adicionales por determinar.

II.B LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA Y LAS ZONAS ESPECIALMENTE PROTEGIDAS

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en €)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
<u>Aplicación de planes de acción</u> Foca monje, tortugas marinas, cetáceos, vegetación marina, peces cartilaginosos, pájaros, especies invasoras	CAR/ZEP	35 000	105 000		10 000	95 000	
<u>Zonas marinas protegidas</u> Apoyo a los países para que consoliden las zonas protegidas marinas existentes y creen nuevas zonas. Preparación de un "procedimiento de evaluación" de las ZEPIM y prueba de evaluación de dos ZEPIM voluntarias	CAR/ZEP	53 000			35 000		
<u>Gestión de los datos de diversidad biológica</u> Recopilación de datos: inventario de lugares de interés para la conservación utilizando el FSD y el SIG Gestión de los datos: mejoramiento y elaboración de directrices y bases de datos de CAR/ZEP Distribución de los datos: i) elaboración de MedGIS para la gestión y el intercambio de datos, y como vínculo entre los CAR del PAM; ii) realización de un mecanismo de intercambio regional y prestación de asistencia a los países para que establezcan su centro de intercambio nacional	CAR/ZEP	40 000			35 000		
<u>PAE BIO</u> Aplicación del PAE BIO en el marco del PDF B Apoyo a los países para que inicien la realización de los PAN	CAR/ZEP	30 000			40 000		
<u>Modificación de los anexos II y III del Protocolo sobre las zonas especialmente protegidas</u> Concluir los criterios para la adopción por las Partes Contratantes y la preparación de una forma de presentación anotada con respecto a las propuestas de modificación <u>Taxonomía:</u> i) Apoyar la preparación de nuevas guías y/o actualizar las existentes; ii) apoyar la capacitación en taxonomía; iii) organizar un taller mediterráneo <u>Creación de capacidad:</u> Respaldar los cursos de capacitación sobre los aspectos científicos y técnicos de la conservación del patrimonio natural <u>Protección de los corales y otras concreciones biológicas calcáreas y corales:</u> i) Determinar las prioridades con un grupo de expertos; ii) elaborar un programa de trabajo con actividades concretas para somérselo a la próxima reunión de los Centros de Coordinación Nacionales	CAR/ZEP	30 000	65 000		10 000	35 000	
Reunión de los Centros de Coordinación Nacionales de las ZEP	CAR/ZEP				60 000		
TOTAL DE ACTIVIDADES		188 000	170 000	0	190 000	130 000	0

II.C GESTIÓN SOSTENIBLE DE LAS ZONAS COSTERAS

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en €)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
Análisis sistémico y prospectivo de las regiones costeras y sistemas de información conectados. Contribución a los PAC del PAM	CAR/PAP		30 000			30 000	
<u>Programa de Ordenación de las Zonas Costeras (POZOC) del PAM:</u> Función de coordinación; aplicación de las actividades de gestión integrada de las zonas costeras (GIZC) en Chipre, Eslovenia y España; gestión de los recursos naturales; programas de participación; gestión de los datos; creación de capacidad; evaluación ambiental; gestión urbana sostenible; evaluación de la capacidad de soporte del turismo; preparación de estrategias, programas y planes de GIZC; aplicación de instrumentos económicos a la gestión de las zonas costeras como seguimiento del PAE MED; integración de actividades; preparación de informes integrados definitivos; preparación de proyectos negociables como seguimiento de las actividades del POZOC; actividades preparatorias de proyectos del POZOC en Marruecos, Serbia y Montenegro	CAR/PAP	14 207	115 793	600 000	6 207	123 793	600 000
Creación de capacidad de los principales interesados en el POZOC	CAR/PAP		20 000			20 000	
GIZC: Mejoramiento y aplicación del curso abierto de capacitación basado en Internet sobre la GIZC (MedOpen); documentos de capacitación, estudios monográficos, selección de candidatos, servicio de ayuda, grupos de debate, cursos básicos y avanzados, exámenes en aplicación del curso para obtener el título de master de Educom@Med sobre la gestión integrada de las zonas costeras	CAR/ZEP	3 000			3 000		
Seminario regional para examinar y aprobar directrices sobre prácticas adecuadas en la gestión de las playas en el Mediterráneo	CAR/PA				23 000		
Seminario regional para proponer medidas destinadas a mejorar la planificación espacial en las zonas costeras mediterráneas	CAR/PA				25 596		
Aplicación de la Estrategia sobre la gestión costera integrada y los programas de ordenación de las zonas costeras en el Mediterráneo	CAR/PAP		10 000		10 000		
Preparación del texto definitivo del Protocolo del POZOC por medio de una serie de reuniones de expertos y foros de principales interesados	CAR/PAP	40 000		60 000		30 000	70 000
Asistencia a los países mediterráneos en la aplicación de metodologías de GIZC y de GIZCF: aplicación y creación de instrumentos para la GIZC - planificación espacial marina, EAE, evaluación de los riesgos costeros y gestión de los riesgos, sistemas de información costera, sistemas de planificación del uso de la tierra y el mar, estudios de vulnerabilidad	CAR/PAP	20 000		30 000	20 000		30 000

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en €)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
Preparación de directrices sobre las prácticas adecuadas para la gestión de las playas en el Mediterráneo	CAR/PAP	10 000					
Preparación del análisis de los sistemas de planificación espacial en las regiones costeras mediterráneas	CAR/PAP	15 000					
Asistencia a los países mediterráneos en la preparación de sus informes nacionales sobre la gestión costera (Albania, Croacia y Egipto)	CAR/PAP	5 000			5 000		
Aplicación del SMAP (proyecto de la UE sobre la GIZC); sensibilización, asistencia a la realización de actividades*	CAR/PAP	25 300	*	300 000			
Realización de estudios temáticos con miras a elaborar y aplicar metodologías e instrumentos relativos a la gestión del paisaje en las zonas costeras mediterráneas	CAR/PAP	15 000					
Actualización y mejoramiento del mecanismo de los centros de intercambio regionales con respecto a la documentación, la difusión de información y la sensibilización sobre las iniciativas de gestión de las zonas costeras en los países mediterráneos	CAR/PAP	5 000			5 000		
Capacitación regional para introducir metodologías e instrumentos de gestión del paisaje; planificación del paisaje, estudios de vulnerabilidad y tipología de los paisajes	CAR/PAP	21 196		15 000			
Reunión de los Centros de Coordinación Nacionales de CAR/PAP (conjuntamente con CAR/TOMA y CAR/PA)	CAR/PAP				25 000		
TOTAL DE ACTIVIDADES		173 703	175 793	1 005 000	122 803	203 793	700 000

* En espera de la decisión de la UE

II.D INTEGRACIÓN DE MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en €)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
<u>Integración de medio ambiente y desarrollo. Indicadores y políticas</u> Cursos de capacitación y misiones de apoyo / Capacitación en los países	CAR/PA	62 000			20 000		
Evaluaciones nacionales (indicadores y políticas) En los temas prioritarios (agua, energía, desarrollo rural) y conocimientos regionales prácticos	CAR/PA	36 000	36 000	36 242	30 000	30 000	
Reunión de expertos sobre los temas prioritarios	CAR/PA	36 000				36 000	
Grupos de trabajo regionales sobre la gestión de la demanda de agua	CAR/PA				5 700	25 720	60 000
Programa Silva Mediterránea de la FAO	CAR/PA			45 000			45 000
<u>Indicadores y estadísticas</u> Selección de indicadores de las zonas costeras e investigación. Selección de indicadores de las zonas costeras e investigación en relación con los demás componentes del PAM. Reunión de Expertos	CAR/PA		18 000		18 000		
Proyecto euromediterráneo de medio ambiente MEDSTAT	CAR/PA			125 000			*
Estudio de viabilidad de un observatorio de estadísticas de transporte marítimo en colaboración con CERSEC	CAR/PA	5 000					
Contribución al proyecto de SAFEMED dirigido por CERSEC	CAR/PA			*			*
<u>Comunicación, traducción y valorización de los productos</u> Concepción, traducción y publicación de apoyos de comunicación (notas de orientación política, expedientes, sitios en la web) y difusión	CAR/PA	16 590	14 280	20 000	14 942		
Reunión de los Centros de Coordinación del CAR/PA	CAR/PA				35 000		
Aplicación de las recomendaciones del Grupo de Trabajo sobre gestión urbana y desarrollo sostenible de la CMDS: sensibilización, intercambio regional de experiencias	CAR/PAP	5 000			5 000		
Asistencia a los países en la aplicación de la Estrategia Mediterránea para el Desarrollo Sostenible (EMDS)	CAR/PAP	5 000			5 000		
Asistencia a los países en la elaboración y preparación de estrategias y planes de gestión para combatir la degradación de las tierras (p. ej., erosión del suelo/control de la desertificación)	CAR/PAP		20 000			20 000	
Cursos de capacitación regionales sobre la aplicación de directrices para la gestión sostenible de los recursos de agua urbanos (en francés)	CAR/PAP				13 900		5 000

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en €)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
Cursos de capacitación regionales para aplicar las directrices relativas a la evaluación de la capacidad de soporte del turismo sostenible en el Mediterráneo	CAR/PAP				13 000		5 000
Reunión de trabajo y actividades para la determinación de los segmentos de usuarios y las necesidades de la comunidad mediterránea y recuperación de información del "Sistema de información del PAM". Determinación de un sistema de gestión para la integración de los datos ambientales recopilados por medio de técnicas avanzadas del SIG y de teledetección	CAR/TOMA				13 000		5 000
Realización de un proceso de diseño del sistema para establecer una infraestructura común de gestión de la información (PMA Info) con el fin de facilitar y respaldar las actividades de información común en todo el PAM	CAR/TOMA	10 000		70 000 **	20 000		60 000 **
Aumento y fortalecimiento de las asociaciones para promover la participación pública y la toma de conciencia de los objetivos y actividades del PAM y del Convenio de Barcelona	CAR/TOMA	10 000		80 000 **	16 000		40 000 **
Realización y promoción del Premio Ambiental Mediterráneo como un acontecimiento anual y garantizar la exposición máxima y positiva en los medios de comunicación y ante el público del Premio, el PAM y las cuestiones ambientales prioritarias de la cuenca mediterránea	CAR/TOMA	16 000		50 000 **	20 000		30 000 **
Reunión de trabajo y actividades para la preparación de una información estratégica y de una estrategia de la comunicación con relación a la Estrategia Mediterránea para el Desarrollo Sostenible (EMDS). Sustentar los esfuerzos del Plan Azul para la difusión de la Red (traducciones, productos audiovisuales...)	CAR/TOMA	20 000		250 000 **	10 000		250 000 **
Organizar la reunión de los Centros de Coordinación Nacionales de INFORAC (Italia)***	CAR/TOMA	10 000		50 000 **			20 000 **
Prestación de asistencia a la Secretaría y al país elegido para hospedar la Conferencia de las Partes en la redacción y aplicación de un plan de información y comunicación, con inclusión de la aplicación, la gestión y la promoción del sitio web oficial de las Partes Contratantes	CAR/TOMA						50 000 **
TOTAL DE ACTIVIDADES		231 590	88 280	726 242	226 542	111 720	615 000

* En espera de una decisión sobre financiación.

** Los fondos serán suministrados por el Gobierno italiano.

*** La reunión conjunta de los Centros de Coordinación, cuyo costo será compartido por los tres Centros de Actividades Regionales, se espera que sea organizada en Italia por CAR/TOMA por cuenta de los tres CAR; sin embargo, la organización de esa reunión depende de la decisión pertinente del Centro de Coordinación del PAM.

III. GASTOS ADMINISTRATIVOS Y DE FUNCIONAMIENTO

1. DEPENDENCIA DE COORDINACIÓN (con inclusión de MED POL), Atenas, Grecia

	Presupuesto aprobado (en €)			Proyecto de presupuesto(en €)			
		2005		2006		2007	
			FFM	CONTR. GRIEGA	FFM	CONTR. GRIEGA	FFM
Cuadro orgánico	m/p ¹						
Coordinador - D.2	12	135 052		135 052		135 052	
Coordinador adjunto - D.1	12	136 007		136 007		136 007	
Oficial de programa - P.4	12	96 528		96 528		96 528	
Oficial administrativo/Gestión del Fondo - P.4	12	*		*		*	
Coordinador de MEDPOL - P.5 /D.1	12	120 921		129 405		129 405	
Oficial de programa de MEDPOL - P.4	12	98 652		98 652		98 652	
Oficial de programa de MEDPOL - P.4	12	90 156		90 156		90 156	
Oficial de información - P.3	12	92 279		83 000		83 000	
Oficial de tecnología de la información y la comunicación - P.4	12	-		**		**	
Total personal cuadro orgánico		769 594		768 800		768 800	
Apoyo administrativo (b)							
Auxiliar de servicios de reuniones - G.7	12			*	*	*	
Secretario superior - G.5	12		28 952		29 743		30 821
Empleado administrativo - G.5/G.6	12	*		*		*	
Auxiliar de computadora - G.6	12	*		*		*	
Auxiliar de presupuesto - G.6/G.7	12	*		*		*	
Auxiliar administrativo - G.6	12	*		*		*	
Auxiliar de biblioteca - G.6	12		32 556		37 046		37 557
Auxiliar administrativo - G.6	12		32 001	***		***	
Auxiliar de programa - G.5	12		26 521		31 539		32 617
Secretario - G.4/G.5	12		23 556		27 587		28 665
Secretario (MEDPOL) - G.5	12	28 926		33 335		34 054	
Secretario (MEDPOL) - G.4	12	23 556		24 125		25 087	
Secretario (MEDPOL) - G.4	12	19 447		20 676		21 639	
Empleado administrativo - G.4/G.5	12	*		*		*	
Empleado administrativo- G.4	12	*		*		*	
Auxiliar de información - G.5	12		24 116		27 138		28 216
Empleado administrativo - G.5	12	*		*		*	
Personal supernumerario****		10 000		10 000		10 000	
Capacitación de personal de DEPMED		10 500		10 000		10 000	
Horas extraordinarias		8 750		8 000		8 000	
Atenciones sociales		12 500		10 500		10 500	
Total apoyo administrativo		113 679	167 702	116 636	153 053	119 280	157 876
Viajes en comisión de servicio		150 000		150 000		150 000	
Gastos de oficina							
Alquileres			155 100		155 000		155 000
Otros gastos de oficina (con inclusión de gastos varios)			117 198		131 947		127 124
Total gastos de oficina		0	272 298	0	286 947	0	282 124
TOTAL GASTOS DE PERSONAL Y DE FUNCIONAMIENTO		1 033 273	440 000	1 035 436	440 000	1 038 080	440 000

¹ m/p = mes/persona

* Pagado con cargo a gastos de apoyo a los programas.

** Financiado por medio del fondo para imprevistos del FFM.

*** Se pagará con cargo a los gastos de apoyo al programa.

**** En 2006 el puesto de auxiliar de seguridad se financiara con 27 700 euros a cargo del fondo rotatorio del FFM. La Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) contribuirá al costo.

2. ORGANISMOS DE COOPERACIÓN CON MED POL

		Presupuesto aprobado (en €)	Proyecto de presupuesto (en €)	
		2005	2006	2007
		FFM	FFM	FFM
Personal del cuadro orgánico	m/p ¹			
Oficial de programa de la OMS/Científico superior, PAM				
Dependencia de Coordinación del PAM(Atenas) P.5	12	120 921	120 921	120 921
Total personal del cuadro orgánico		120 921	120 921	120 921
Apoyo administrativo				
Secretario de la OMS – Dependencia de Coordinación del PAM (Atenas) G.5	12	28 926	33 760	34 389
Auxiliar de laboratorio del OIEA- LIRM (Mónaco) G.6	12	57 225	59 342	60 958
Personal supernumerario de la COI - COI/Sede (París)		5 500		
Total apoyo administrativo		91 651	93 102	95 347
Viajes en comisión de servicio				
OMS (Atenas)		15 000	15 000	15 000
OIEA (Mónaco)		15 000	15 000	15 000
COI de la UNESCO (París)		3 300		
Total viajes		33 300	30 000	30 000
Gastos de oficina		*	*	*
GASTOS TOTALES DE PERSONAL Y FUNCIONAMIENTO		245 872	244 023	246 268

¹ m/p = mes/persona

* Los gastos de oficina en que ha incurrido el personal de la OMS destacado en la Dependencia de Coordinación en Atenas se sufragan con cargo a los gastos de oficina de la Dependencia MED. Los gastos de oficina en que han incurrido todos los demás organismos en sus propias Sedes u Oficinas Regionales son sufragados por los organismos respectivos como parte de sus contribuciones de contraparte.

3. CENTRO REGIONAL DE RESPUESTA A SITUACIONES DE EMERGENCIA DE CONTAMINACIÓN MARINA EN EL MAR MEDITERRÁNEO (CERSEC), La Valletta, Malta
Organismo de Cooperación: OMI

		Presupuesto aprobado (en €)	Proyecto de presupuesto (en €)	
			2005	2006
		FFM	FFM	FFM
Personal del cuadro orgánico	m/p ¹			
Director - D.1	12	133 420	143 625	125 678
Oficial de programa (OPRC) - P.5	12	120 921	124 669	105 169
Oficial de programa (MEP) - P.4	12	88 031	87 051	88 887
Oficial de programa (PREV) - P.4	12	85 998	92 894	94 730
Oficial de programa - (P.3) (1)	*	-	23 500	25 000
Oficial administrativo - (P.1) (2)	12	22 166	-	-
Oficial de programa - L.4 (3)	12	-	-	-
Oficial de programa - L.3 (3)	12	-	-	-
Administrador - L.3 (3)	12	-	-	-
Total personal del cuadro orgánico		450 536	471 739	439 464
Apoyo administrativo (4)				
Auxiliar administrativo - G.7	*	-	9 283	9 750
Auxiliar de información - G.7	12	19 834	23 193	23 193
Auxiliar del Director - G.7	12	16 320	19 467	19 937
Empleado/Secretario - G.4	12	16 186	16 338	16 702
Secretario - G.5	12	14 858	19 304	19 697
Auxiliar técnico/Logística - G.4	12	16 186	15 972	16 338
Auxiliar administrativo - G.6 (3)	12	-	-	-
Total apoyo administrativo		83 384	103 557	105 617
Viajes en comisión de servicio		40 000	60 000	50 000
Gastos de oficina		66 307	92 335	92 969
TOTAL DE GASTOS DE PERSONAL Y FUNCIONAMIENTO		640 227	727 631	688 050

¹ m/p = mes/persona

1) Cargo financiado por el Ministerio de Medio Ambiente italiano, con cargo a su contribución voluntaria al FFM para CERSEC (60 000 euros/año durante tres (3) años (2006-2008) con posibilidad de prórroga a condición de que la suma sea utilizada para la contratación de un Oficial de Programa de nacionalidad italiana. La diferencia que se requiere para cubrir el saldo con respecto a la remuneración de un Oficial P.3 será financiada por el FFM.

2) Aunque el puesto de Administrador será financiado con cargo al proyecto de SAFEMED en los años 2006-2008, el puesto de Oficial Administrativo (P.1) tal como fue adoptado por la decimotercera reunión de las Partes Contratantes se mantendrá "por memoria" y su monto, que fue proporcionado por el FFM en 2004-2005, se utiliza para cubrir el saldo de la remuneración correspondiente al puesto de nivel P.3.

3) El puesto se cubrió en su totalidad por el proyecto de la CE-SAFEMED (2006-2008)

4) En la época en que el proyecto de presupuesto se preparó se estaba llevando a cabo una "encuesta sobre las remuneraciones" por parte de la OMI y la Oficina de Recursos Humanos de las Naciones Unidas de Nueva York. Se espera que el resultado se presente a CERSEC en el tercer trimestre de 2005. No obstante, se supone que el resultado podría producir un aumento de las remuneraciones del personal de servicios generales de un 7% a un 8%.

4. **CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DEL PLAN AZUL (CAR/PA)**
Sofía Antípolis, Francia

		Presupuesto aprobado (en €)	Proyecto de presupuesto (en €)	
		2005	2006	2007
		FFM	FFM	FFM
Personal del cuadro orgánico	m/p ¹			
Director (a)	12	-		
Director adjunto (a)	12	-		
Economista ambiental	12	114 400	96 000	98 400
Especialista en análisis territorial y perspectivo	12	93 500	77 100	79 000
Experto en estadísticas e indicadores (b)	12	61 600	66 700	91 100
Experto en instituciones y medio ambiente (b)	12	5 500	25 400	26 000
Experto en base de datos y computadora del SIG (c)	12	-	-	-
Experto en medio ambiente, transporte y energía (a)	12	-	-	-
Oficial administrativo y de finanzas (b)	12	66 000	69 000	70 800
Experto en cartografía y computadora (c)	12	-	-	-
Experto en agua (d)	12	-	-	-
Estadístico, director de proyecto (c)	12	-	-	-
Estadístico, director adjunto de proyecto (c)	12	-	-	-
Experto de categoría superior, Director del proyecto Bosques Mediterráneos y Desarrollo Sostenible" (a)	12	-	-	-
Experto de la FAO del proyecto "Bosques Mediterráneos y Desarrollo Sostenible" (e)	12	-	-	-
Total personal del cuadro orgánico		-	-	-
Apoyo administrativo		341 000	334 200	365 300
Auxiliar de recopilación de datos/Secretario superior	12			
Secretario bilingüe/Auxiliar del jefe de la oficina	12	56 100	42 500	43 600
Secretario bilingüe	12	56 100	49 000	50 100
Secretario del proyecto (b)	12	-	39 300	40 400
Oficial de documentación (a)		-	-	-
Personal supernumerario		-	-	-
Total apoyo administrativo		17 600	4 000	4 000
Viajes en comisión de servicio		129 800	134 800	138 100
Gastos de oficina y de funcionamiento		37 400	31 486	31 485
TOTAL DE GASTOS DE PERSONAL Y FUNCIONAMIENTO		49 500	50 750	50 750
		557 700	551 236	585 635

¹ m/p = mes/persona

- (a) Destacado o financiado por el Gobierno francés.
- (b) Sufragado por otros proyectos y fondos.
- (c) Sufragado por otros proyectos para 2006 y 2007.
- (d) Destacado por el Reino de Marruecos
- (e) Destacado por la FAO

5. CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DEL PROGRAMA DE ACCIONES PRIORITARIAS
 (CAR/PAP)
 Split, Croacia

		Presupuesto aprobado (en €)	Proyecto de presupuesto (en €)		
			2005	2006	2007
			FFM	FFM	FFM
Personal del cuadro orgánico	m/p ¹				
Director	12	60 500	63 500	66 500	
Director adjunto	12	45 100	47 300	49 600	
Total personal del cuadro orgánico		105 600	110 800	116 100	
Apoyo administrativo					
Auxiliar superior de proyectos/Traductor	12	31 900	33 500	35 000	
Auxiliar de proyectos/Traductor	12	30 800	32 300	33 900	
Auxiliar de proyectos/Traductor	12	30 800	32 300	33 900	
Auxiliar de proyectos/Traductor	12	30 800	32 300	33 900	
Auxiliar administrativo	12	30 800	32 300	33 900	
Auxiliar financiero	12	30 800	32 300	33 900	
Personal supernumerario		16 500	17 000	17 000	
Total apoyo administrativo		202 400	212 000	221 500	
Viajes en comisión de servicios		44 400	50 000	50 000	
Gastos de oficina		81 000	80 000	80 000	
GASTOS TOTALES DE PERSONAL Y FUNCIONAMIENTO		433 400	452 800	467 600	

¹ m/p = mes/persona

**6. CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DE LAS ZONAS ESPECIALMENTE PROTEGIDAS (CAR/ZEP)
 Túnez, Túnez**

		Presupuesto aprobado (en €)	Proyecto de presupuesto (en €)	
		2003	2004	2005
		FFM	FFM	FFM
Personal del cuadro orgánico	m/p			
Director	12	37 950	39 847	41 839
Director científico	12	50 600	53 130	55 787
Experto	12	19 250	20 213	21 223
Experto	12	71 500	68 000	71 400
Experto	12		15 000	15 750
Experto	12		14 000	14 700
Oficial administrativo	12	27 000	28 350	29 768
Total personal del cuadro orgánico		206 300	238 540	250 467
Apoyo administrativo				
Auxiliar administrativo	12	-	12 000	12 600
Secretario bilingüe	12	13 750	12 600	13 230
Secretario bilingüe	12	13 750	12 600	13 230
Conductor	12	7 700	8 085	8 489
Oficial de finanzas	12	2 200	3 000	3 000
Encargado de la limpieza	12			
Vigilante	12			
Personal supernumerario		25 000	10 000	10 000
Total apoyo administrativo		62 400	58 285	60 549
Viajes en comisión de servicio		31 900	36 000	36 000
Gastos de oficina		59 400	41 000	41 465
GASTOS TOTALES DE PERSONAL Y FUNCIONAMIENTO		360 000	373 825	388 481

¹ m/p = mes/persona

7. **CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DE TELEOBSERVACIÓN DEL MEDIO AMBIENTE
 (CAR/TOMA)
 Palermo, Italia**

	Proyecto de presupuesto (en €)			
	2006		2007	
	FFM	ITALIA	FFM	ITALIA
Director General		90 000		90 000
Empleados y consultores		280 000		280 000
Gastos jurídicos y administrativos		40 000		40 000
Gastos de oficina		40 000		40 000
Viajes en comisión de servicio		50 000		50 000
TOTAL DE GASTOS DE PERSONAL Y FUNCIONAMIENTO		500 000*		500 000*

* Los gastos de personal y de funcionamiento son sufragados en su totalidad por la contribución de contraparte de Italia.

8. **CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES PARA LA PRODUCCIÓN LIMPIA (CAR/PL)**
Barcelona, España

	Proyecto de presupuesto (en €)	
	2006	2007
GASTOS TOTALES DE PERSONAL Y FUNCIONAMIENTO	*	*

* Los gastos de personal y de funcionamiento son sufragados en su totalidad por el Gobierno de España.

ANEXO I

PRESUPUESTO PARA 2006-2007 EN DÓLARES EE.UU.

RESUMEN DE LAS ASIGNACIONES PRESUPUESTARIAS (en dólares EE.UU*.)

	Presupuesto aprobado (en dólares EE.UU.)		Proyecto de presupuesto (dólares EE.UU.)	
	2004	2005	2006	2007
I. GASTOS ADMINISTRATIVOS Y DE FUNCIONAMIENTO				
1. DEPENDENCIA DE COORDINACIÓN, Atenas, Grecia				
- Personal de la Secretaría y gastos de funcionamiento	780 972	744 704	770 913	770 914
- Personal de MEDPOL	427 995	436 180	478 105	481 294
- Gastos de funcionamiento sufragados por la contribución de contraparte griega	502 857	502 857	530 760	530 760
2. ORGANISMOS DE COOPERACIÓN DE MEDPOL	279 335	280 997	294 358	297 066
3. CENTRO REGIONAL DE RESPUESTA A SITUACIONES DE EMERGENCIA DE CONTAMINACIÓN MARINA EN EL MEDITERRÁNEO (CERSEC)	743 026	731 688	877 721	829 976
4. CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DEL PLAN AZUL (CAR/PA)	629 829	637 371	664 940	706 435
5. CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DEL PROGRAMA DE ACCIONES PRIORITARIAS (CAR/PAP))	482 743	495 314	546 200	564 053
6. CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DE LAS ZONAS ESPECIALMENTE PROTEGIDAS (CAR/ZEP)	411 429	411 429	450 935	468 614
7. CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DE LA TELEOBSERVACIÓN DEL MEDIO AMBIENTE (CAR/TOMA)	0	0	0	0
8. CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DE LA PRODUCCIÓN LIMPIA (CAR/PL)	0	0	0	0
TOTAL PARCIAL	4 258 185	4 613 932	4 649 112	4 649 112
GASTOS DE APOYO AL PROGRAMA**	488 193	530 812	535 386	535 386
TOTAL DE GASTOS ADMINISTRATIVOS Y DE FUNCIONAMIENTO	4 746 378	4 726 438	5 144 744	5 184 498

* El tipo de cambio utilizado en el presente Anexo de 1 \$EE.UU. = 0,829 € es el cambio oficial de las Naciones Unidas en julio de 2005.

** Los gastos de apoyo al programa del 13% no se cargan a la contribución de contraparte griega.

ACTIVIDADES (en dólares EE.UU.*):

	Presupuesto aprobado (en dólares EE.UU.)		Proyecto de presupuesto (en dólares EE.UU.)	
	2004	2005	2006	2007
	II. ACTIVIDADES			
TOTAL DE ACTIVIDADES QUE SE HAN DE FINANCIAR				
1. COORDINACIÓN DEL PROGRAMA	836 046	739 745	883 819	818 408
2. PREVENCIÓN Y CONTROL DE LA CONTAMINACIÓN	1 321 032	1 292 461	1 296 405	1 248 227
3. PROTECCIÓN DE LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA	426 175	353 603	431 846	386 007
4. ORDENACIÓN SOSTENIBLE DE LAS ZONAS COSTERAS	482 738	484 224	421 587	393 964
5. INTEGRACIÓN DE MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO	350 745	317 601	385 850	408 036
TOTAL PARCIAL	3 416 736	3 419 508	3 254 642	3 269 117
GASTOS DE APOYO AL PROGRAMA (13%)	385 264	355 481	384 081	362 648
TOTAL DE ACTIVIDADES FINANCIADAS	3 802 000	3 543 115	3 803 589	3 617 290

	Presupuesto aprobado (en dólares EE.UU.)		Proyecto de presupuesto (en dólares EE.UU.)	
	2004	2005	2006	2007
	A. ACTIVIDADES QUE SE FINANCIARÁN CON CARGO AL FFM (con exclusión de la contribución voluntaria de la CE)			
1. COORDINACIÓN DEL PROGRAMA	753 760	633 459	797 571	705 621
2. PREVENCIÓN Y CONTROL DE LA CONTAMINACIÓN	1 282 175	1 215 889	1 215 320	1 207 479
3. PROTECCIÓN DE LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA	254 746	227 889	226 779	229 192
4. ORDENACIÓN SOSTENIBLE DE LAS ZONAS COSTERAS	216 118	218 175	209 533	148 134
5. INTEGRACIÓN DE MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO	255 317	237 601	279 361	273 271
TOTAL PARCIAL	2 762 115	2 728 563	2 563 697	2 578 172
GASTOS DE APOYO AL PROGRAMA (13%)	355 806	326 023	352 988	331 556
TOTAL DE ACTIVIDADES FINANCIADAS CON CARGO AL FFM	3 117 922	2 859 037	3 081 552	2 895 253

	Presupuesto aprobado (en dólares EE.UU.)		Proyecto de presupuesto (en dólares EE.UU.)	
	2004	2005	2006	2007
	B. ACTIVIDADES QUE SE FINANCIARÁN CON CARGO A LA CONTRIBUCIÓN VOLUNTARIA DE LA CE			
1. COORDINACIÓN DEL PROGRAMA	82 286	106 286	86 248	112 786
2. PREVENCIÓN Y CONTROL DE LA CONTAMINACIÓN	38 857	76 571	81 086	40 748
3. PROTECCIÓN DE LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA	171 429	125 714	205 066	156 815
4. ORDENACIÓN SOSTENIBLE DE LAS ZONAS COSTERAS	266 621	266 049	212 054	245 830
5. INTEGRACIÓN DE MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO	95 429	80 000	106 490	134 765
TOTAL PARCIAL	654 621	654 621	690 945	690 945
GASTOS DE APOYO AL PROGRAMA (4,5%)	29 458	29 458	31 093	31 093
TOTAL DE ACTIVIDADES QUE SE HAN DE FINANCIAR CON CARGO A LA CONTRIBUCIÓN VOLUNTARIA DE LA CE	684 078	684 078	722 037	722 037

* El tipo de cambio utilizado en el presente Anexo de 1 \$EE.UU. = 0,829 € es el cambio oficial de las Naciones Unidas en julio de 2005.

PRESUPUESTO GLOBAL QUE ABARCA LOS GASTOS DE LAS ACTIVIDADES, ADMINISTRATIVOS Y DE FUNCIONAMIENTO DE LA DEPENDENCIA DE COORDINACIÓN Y DE LOS CENTROS (en dólares EE.UU.):

	Presupuesto aprobado (en \$EE.UU.)		Proyecto de presupuesto (en \$EE.UU.)	
	2004	2005	2006	2007
DEPENDENCIA DE COORDINACIÓN, Atenas, Grecia				
TOTAL DE ACTIVIDADES	836 046	739 745	883 819	818 408
TOTAL DE GASTOS ADMINISTRATIVOS	1 711 824	1 683 741	1 779 778	1 782 968
TOTAL	2 547 870	2 423 486	2 663 597	2 601 375
MEDPOL				
TOTAL DE ACTIVIDADES	931 429	937 143	1 038 866	921 327
TOTAL DE GASTOS ADMINISTRATIVOS	279 335	280 997	294 358	297 066
TOTAL	1 210 763	1 218 140	1 333 224	1 218 393
CENTRO REGIONAL DE RESPUESTA A SITUACIONES DE EMERGENCIA DE CONTAMINACIÓN MARINA EN EL MAR MEDITERRÁNEO (CERSEC)				
TOTAL DE ACTIVIDADES	366 746	332 461	257 539	326 900
TOTAL DE GASTOS ADMINISTRATIVOS	743 026	731 688	877 721	829 976
TOTAL	1 109 772	1 064 148	1 135 261	1 156 876
CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DEL PLAN AZUL (CAR/PA)				
TOTAL DE ACTIVIDADES	323 888	281 030	306 236	295 973
TOTAL DE GASTOS ADMINISTRATIVOS	629 829	637 371	664 940	706 435
TOTAL	953 717	918 401	971 176	1 002 409
CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DEL PROGRAMA DE ACTIVIDADES PRIORITARIAS (CAR/PAP)				
TOTAL DE ACTIVIDADES	434 167	445 367	421 587	426 413
TOTAL DE GASTOS ADMINISTRATIVOS	482 743	495 314	546 200	564 053
TOTAL	916 910	940 681	967 788	990 466
CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DE LAS ZONAS ESPECIALMENTE PROTEGIDAS (CAR/ZEP)				
TOTAL DE ACTIVIDADES	449 032	376 461	431 846	386 007
TOTAL DE GASTOS ADMINISTRATIVOS	411 429	411 429	450 935	468 614
TOTAL	860 461	787 889	882 780	854 621
CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DE LA TELEOBSERVACIÓN DEL MEDIO AMBIENTE (CAR/TOMA)				
TOTAL DE ACTIVIDADES	75 429	75 429	79 614	79 614
TOTAL DE GASTOS ADMINISTRATIVOS	0	0	0	0
TOTAL	75 429	75 429	79 614	79 614
CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DE LA PRODUCCIÓN LIMPIA (CAR/PL)				
TOTAL DE ACTIVIDADES	0	0	0	0
TOTAL DE GASTOS ADMINISTRATIVOS	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0
GASTOS DE APOYO AL PROGRAMA	873 457	841 380	914 893	898 034
TOTAL GENERAL	8 548 378	8 269 554	8 948 333	8 801 788

FUENTES DE FINANCIACIÓN (en dólares EE.UU.):

A. Ingresos	2006	2007
Contribuciones al FFM	6 703 591	6 703 591
Contribución griega de contraparte	530 760	530 760
Contribución de contraparte del PNUMA	20 000	20 000
Total de contribuciones	7 254 350	7 254 350
Promesas no pagadas para 2004/05 y años anteriores (estimación)	1 326 900	
Intereses bancarios en 2005-2006 (estimación)	470 446	
Total de ingresos previstos	16 306 047	
B. Compromisos		
Compromisos	7 342 495	7 212 809
Gastos de apoyo al programa	883 801	866 941
Total de compromisos	16 306 046	

A. Ingresos	2006	2007
Contribución voluntaria de la CE	722 037	722 037
B. Compromisos		
Actividades financiadas con cargo a la contribución voluntaria de la CE	690 945	690 945
Gastos de apoyo al programa (4,5 %)	31 093	31 093
Total de compromisos	722 037	722 037

CONTRIBUCIONES PARA EL BIENIO 2006-2007 (en dólares EE.UU.)

Partes Contratantes	%	Contribuciones ordinarias al FFM para 2005 (en \$EE.UU.)	Contribuciones ordinarias al FFM para 2006 (en \$EE.UU.)	Contribuciones ordinarias al FFM para 2007 (en \$EE.UU.)
Albania	0,07	4 431	4 677	4 677
Argelia	1,05	66 472	70 161	70 161
Bosnia y Herzegovina	0,30	18 993	20 047	20 047
Croacia	0,97	61 406	64 814	64 814
Chipre	0,14	8 863	9 355	9 355
CE	2,49	158 267	167 049	167 049
Egipto	0,49	31 021	32 742	32 742
Francia	37,85	2 403 728	2 537 108	2 537 108
Grecia	2,80	177 889	187 760	187 760
Israel	1,47	93 059	98 223	98 223
Italia	31,27	1 985 909	2 096 104	2 096 104
Líbano	0,07	4 431	4 677	4 677
Libia	1,96	124 714	131 634	131 634
Malta	0,07	4 431	4 677	4 677
Mónaco	0,07	4 431	4 677	4 677
Marruecos	0,28	17 726	18 710	18 710
Serbia y Montenegro	0,32	20 571	21 713	21 713
Eslovenia	0,67	42 415	44 768	44 768
España	14,94	948 957	1 001 613	1 001 613
Siria	0,28	17 726	18 710	18 710
Túnez	0,21	13 294	14 032	14 032
Turquía	2,24	142 439	150 342	150 342
Total parcial	100,00	6 351 173	6 703 591	6 703 591
País anfitrión (Grecia)		502 857	530 760	530 760
Fondo para el medio ambiente del PNUMA		20 000	20 000	20 000
TOTAL CONTRIBUCIONES		6 874 030	7 254 350	7 254 350

Estimación de las contribuciones de contraparte en efectivo/especie de las Partes Contratantes que hospedan a Centros de Actividades Regionales y de los organismos de las Naciones Unidas que participan en el programa MEDPOL. Las cifras han sido comunicadas al PNUMA por los centros y organismos respectivos.

Países		2006 (en miles de \$EE.UU.)	2007 (en miles de \$EE.UU.)
Croacia	CAR/PAP	193	175
España	CAR/PL	784 *	784 *
Francia	CAR/PA	866	866
Italia	CAR/TOMA	1,206	1,206
Malta	CERSEC	84	84
Túnez	CAR/ZEP	109	109
Organismos de las Naciones Unidas			
OMS	MED POL	109	109
OIEA	MED POL	241	241

* Cifras provisionales sometidas a la aprobación del Gobierno de España, que apoya directamente las actividades del CAR/PL.

I. COORDINACIÓN**I.A.1 MARCO JURÍDICO**

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en \$EE.UU.)							
		2006				2007			
		FFM	PNUMA	CE	EXT	FFM	PNUMA	CE	EXT
Asistencia jurídica a la Secretaría	DEPMED	14 475				14 475			
Asistencia a los países para que elaboren sus propias legislaciones y establezcan los mecanismos nacionales de control de la aplicación del Convenio y los Protocolos y las medidas de protección adoptadas y la presentación de informes	DEPMED	24 125				24 125			
Grupo de Trabajo de Aplicación y Cumplimiento	DEPMED		13 269				13 269		
Responsabilidad civil e indemnización/ Documento de trabajo	DEPMED	9 650				9 650			
Asistencia a los países para que creen sus sistemas de presentación de informes	DEPMED	48 251		24 125		12 063			
Documento de trabajo y base de datos sobre el sistema de presentación de informes	DEPMED	12 063				12 063			
TOTAL PARCIAL DE ACTIVIDADES		108 565	13 269	24 125	0	72 376	13 269	0	0

I.A.2 MARCO INSTITUCIONAL

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en \$EE.UU.)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
Evaluación del PAM y seguimiento	DEPMED	24 125		*	24 125		*
TOTAL DE ACTIVIDADES		24 125	0	0	24 125	0	0

* Habrá que buscar financiación exterior.

I.A.3 COMISIÓN MEDITERRÁNEA SOBRE EL DESARROLLO SOSTENIBLE

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en \$EE.UU.)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
Aplicación de la Estrategia Mediterránea para el Desarrollo Sostenible: seguimiento, actividades experimentales y apoyo a los países y asociados	DEPMED	24 125	36 188	120 627 *	24 125	36 188	48 251
Aplicación del programa de trabajo "temático" de la CMDS: seguimiento de las recomendaciones y apoyo a los países y asociados	DEPMED	24 083	12 666	36 188	24 083	12 666	36 188
TOTAL DE ACTIVIDADES		48 209	48 854	156 815	48 209	48 854	84 439

* Se espera apoyo financiero de España/Programa de Cooperación Azahar para la preparación de las ENDS en cuatro países mediterráneos.

I.A.4 COOPERACIÓN Y ASOCIACIÓN

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en \$EE.UU.)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
Apoyo a las organizaciones no gubernamentales y a otros agentes importantes	DEPMED	60 314	13 269		39 807	39 807	
Promoción de la cooperación regional	DEPMED	12 063			12 063		
TOTAL DE ACTIVIDADES		72 376	13 269	0	51 870	39 807	0

I.A.5 REUNIONES Y CONFERENCIAS ORGANIZADAS EN EL MARCO DEL PAM

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en \$EE.UU.)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
Seminarios y reuniones de trabajo regionales en preparación y para la aplicación de las ENDS y seguimiento de la aplicación de la EMDS	DEPMED	36 188		60 314 *		24 125	48 251
Reuniones de la Comisión Mediterránea sobre el Desarrollo Sostenible (CMDS) (una al año)	DEPMED	48 251		72 376 **	54 282		60 314 **
Reuniones del Comité Directivo de la Comisión Mediterránea sobre el Desarrollo Sostenible (una al año)	DEPMED	24 125		12 063	24 125		12 063
Reuniones de la Mesa (dos al año) para examinar los progresos del Plan de Acción, asesorar a la Secretaría sobre los asuntos surgidos desde la reunión de las Partes Contratantes y decidir los ajustes al presupuesto por programas	DEPMED	60 314			36 188		
Reunión de los Centros Nacionales de Coordinación del PAM para examinar los progresos del Plan de Acción y el presupuesto por programas para 2008-2009 seguida por la decimoquinta reunión ordinaria de las Partes Contratantes encargada de examinar y aprobar el presupuesto por programas para 2008-2009	DEPMED				120 627		***
Reunión de los Directores de los Centros de Actividades Regionales y de la Dependencia de Coordinación para la programación y coordinación de las actividades del PAM (dos al año)	DEPMED	12 063			12 063		
Reuniones de consulta de los expertos sobre responsabilidad civil e indemnizaciones	DEPMED	24 125			36 188		
Reuniones del grupo de trabajo sobre aplicación y cumplimiento		24 125			24 125		
Reunión sobre el sistema de presentación de informes		36 188			36 188		
Conferencias de presentación de los proyectos del POZOC (con la participación de los CAR)	DEPMED	12 063			12 063		
Provisión de fondos para cubrir costos imprevistos relacionados con la organización de reuniones	DEPMED	12 063			12 063		
Reunión extraordinaria de los Centros de Coordinación del PAM	DEPMED			120 627			
TOTAL PARCIAL DE ACTIVIDADES		289 505	0	265 380	367 913	24 125	120 627

* Se espera un apoyo financiero de España/Programa de Cooperación de Azahar para una reunión regional sobre las Estrategias Nacionales para el Desarrollo Sostenible.

** Se espera contar con apoyo financiero del país anfitrión (por lo menos dos tercios del costo de la reunión de la CMDS de los países de la UE y un tercio de otros países).

*** El país anfitrión de la decimoquinta reunión de las Partes Contratantes se espera que sufrague el costo global.

I.A.6 INFORMACIÓN, SENSIBILIZACIÓN Y PARTICIPACIÓN DEL PÚBLICO

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en \$EE.UU.)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
Preparación, revisión, traducción, impresión y difusión de informes del PAM, con inclusión del mejoramiento del sitio del PAM en la web	DEPMED	66 345			66 345		
Preparación e impresión de material de información para el público y la prensa	DEPMED	28 011			18 094		
Preparación, traducción, impresión y difusión de la revista MEDWAVES del PAM (en árabe, francés e inglés)	DEPMED	42 220			30 157		
Talleres para profesionales mediterráneos de la comunicación en las esferas de actividad del PAM	DEPMED	36 188					
Acontecimientos y materiales para promover la visibilidad del PAM y conmemorar el trigésimo aniversario de la aprobación del Convenio de Barcelona	DEPMED	12 063					
Apoyo a las actividades de información y comunicación y a la sensibilización del público por conducto de los medios de comunicación	DEPMED	36 188					
Asistencia a los países para la promoción de la participación del público (aplicación del artículo 15 del Convenio de Barcelona)	DEPMED	6 031			3 613		
Preparación e impresión de la serie de informes técnicos del PAM	DEPMED	8 444			3 619		
Servicios de biblioteca	DEPMED	6 031			6 031		
TOTAL DE ACTIVIDADES		241 521	0	0	127 859	0	0

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en \$EE.UU.)							
		2006				2007			
		FFM	PNUMA	CE	EXT	FFM	PNUMA	CE	EXT
TOTAL ACTIVIDADES DE COORDINACIÓN		784 302	13 269	86 248	422 195	692 352	13 269	112 786	205 066

II. **COMPONENTES**II.A **PREVENCIÓN Y CONTROL DE LA CONTAMINACIÓN**

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en \$EE.UU.)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
A. CONTAMINACIÓN DE ORIGEN TERRESTRE: Aplicación del PAE/Protocolo COT Asistencia a los países para la aplicación de los PAN con inclusión de la creación de capacidad	MED POL	42 220	40 072	12 063 (a)		26 273	12 063 (a)
Asistencia a los países para facilitar la transferencia de tecnología con miras a la aplicación de los PAN	MED POL	24 125		6 031 (a)	24 125		
Estudio de viabilidad de la aplicación del principio de la distribución de la carga en la reducción de la contaminación	MED POL	12 063		6 031 (a)	12 063		24 125 (a)
Preparación y aplicación de mecanismos para la sostenibilidad financiera del PAE	MED POL	12 063		24 125 (a)			
Preparación de planes regionales para reducir la contaminación	MED POL	48 251			12 063		
Preparación de documentos/guías para la gestión adecuada de las aguas residuales municipales(OMS/MED POL)	MED POL	36 188		9 650 (b)	36 188		
Asistencia a los países para la gestión ambientalmente correcta de las aguas residuales municipales(OMS/MED POL)	MED POL	16 888			24 125		
Asistencia a los países para la aplicación de directrices sobre la gestión de la basura marina	MED POL	12 063		12 063 (a)	12 063		12 063 (a)
Proyectos experimentales sobre la eficiencia energética y la energía renovable en el marco del PAE	MED POL	12 063		24 125 (c)	12 063		
Examen y evaluación del programa de seguimiento como instrumento para la aplicación del PAE	MED POL	12 063		6 031 (a)			
Asistencia a los países para la formulación/ aplicación de programas de seguimiento nacionales	MED POL	156 815			156 815		
Asistencia a los países para la formulación y aplicación de programas de seguimiento de la eutrofización	MED POL	24 125			24 125		
Preparación de una evaluación actualizada de la eutrofización	MED POL	12 063					
Lanzamiento de estudios de base a escala subregional	MED POL	30 157		48 251 (c)	30 157		48 251 (c)
Garantía de la calidad de los datos (parámetros químicos) (LMAM/OIEA)	MED POL	132 690			132 690		
Garantía de la calidad de los datos (bioseguimiento)	MED POL	18 094			18 094		
Asistencia a los países para la preparación de descripciones de las playas y otras actividades relacionadas con los criterios de calidad de las aguas destinadas a baños (OMS/MED POL)	MED POL	24 125		12 063 (b)	36 188		12 063 (b)
Preparación de una evaluación actualizada de las aguas en las que se cultivan crustáceos (OMS/MED POL)	MED POL	14 475					

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en \$EE.UU.)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
Evaluación de los riesgos relacionados con la salud en los establecimientos turísticos (OMS/MED POL)	MED POL	14 475			24 125		8 444 (b)
Mantenimiento de la base de datos de MED POL y preparación de un sistema de información	MED POL	18 094		36 188 (d)	12 063		24 125 (d)
Estudios e investigaciones sobre nuevas cuestiones relacionadas con la contaminación marina	MED POL	36 188			24 125		
Asistencia a los países con respecto a los sistemas de inspección del medio ambiente (OMS/MED POL)	MED POL	30 157		12 063 (a)	18 094		
Finalización del sistema de presentación de informes del PAE	MED POL	12 063			12 063		
Asistencia a los países para el lanzamiento del registro de emisiones y transferencias de contaminantes (RETC)	MED POL	24 125			12 063		
Formación y becas	MED POL	24 125			24 125		
Elaboración de indicadores de la contaminación marina	MED POL	21 713	26 538				
Protocolo sobre vertidos Preparación de evaluaciones de las directrices sobre vertidos	MED POL	12 063					
Asistencia a los países para la aplicación del Protocolo sobre Vertidos y sus directrices	MED POL	30 157			8 444		
Protocolo sobre desechos peligrosos Lanzamiento de proyectos experimentales para el tratamiento de los desechos peligrosos	MED POL	24 125			24 125		
Política de coordinación Reunión de los Coordinadores Nacionales de MED POL	MED POL				48 251		12 063 (c)
Preparación de los detalles operativos de la Fase IV de MED POL	MED POL	24 125			24 125		
Reunión ad hoc de los coordinadores nacionales de MED POL para examinar los aspectos operacionales de la Fase IV de MED POL, el sistema de información y los elementos del texto futuro vinculante sobre medidas y calendarios	MED POL						72 376
Proyecto sobre la aplicación del enfoque del ecosistema	MED POL	12 063		72 376 (e)	12 063		24 125 (e)
Preparación de los elementos del futuro PAE jurídicamente vinculante	MED POL	12 063			12 063		
Reunión de Expertos designados por los gobiernos para examinar la aplicación de las actividades de seguimiento	MED POL				48 251		12 063 (c)
Reunión de la Red sobre cumplimiento y aplicación (OMS/MED POL)	MED POL				48 251		12 063 (c)
Taller regional sobre el tratamiento de los desechos marinos	MED POL	12 063		48 251 (f)			
Taller regional sobre la sostenibilidad financiera del PAE	MED POL	12 063		48 251 (f)			

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en \$EE.UU.)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
Asistencia a los países para facilitar la ratificación de los Protocolos COT, sobre vertidos y sobre desechos peligrosos	MED POL	12 063			12 063		
B. CONTAMINACIÓN DE ORIGEN MARÍTIMO <u>Prevención y lucha contra la contaminación</u> Preparación por consultores de un estudio relativo al nivel de aplicación en la región mediterránea de reglamentaciones internacionales relativas a la prevención y la lucha contra la contaminación operacional (como complemento de SAFEMED)	CERSEC	19 300					
Elaboración de directrices globales para la aplicación de principios que destacan el desarrollo sostenible y el respeto del medio ambiente por las actividades recreativas en el mar Mediterráneo	CERSEC	16 888					
Asistencia a los países sobre cuestiones concretas (agua de lastre, sistema contra la suciedad, zonas marítimas particularmente sensibles, etc.) a petición suya	CERSEC	12 063			12 063		
Preparación por consultores o empresas consultivas de normas jurídicas nacionales, planes para situaciones de emergencia, listas de equipo, propuestas de centros de intervención nacionales en caso de vertimientos, programas de capacitación y otros documentos técnicos o jurídicos conexos	CERSEC	27 744			24 125		
Preparación por consultores o empresas consultivas de servicios de asesoramiento solicitados a países individuales o grupos de países con el fin de establecer, mejorar y mantener sus sistemas y acuerdos operacionales locales, nacionales y subregionales para evitar los incidentes de contaminación marina y prepararse a luchar contra ellos.	CERSEC	24 125			15 682	14 475	
Creación y mejoramiento de instrumentos de apoyo técnico y adopción de decisiones, en particular mapas de sensibilidad, modelos de previsión de derrames y bases de datos	CERSEC	3 619	14 475				
Mantenimiento del nivel de preparación de la Dependencia de Asistencia Mediterránea (MAU), para prestar asistencia a las Partes Contratantes en caso de situación de emergencia	CERSEC	1 206					
Establecimiento de un sistema de información de CERSEC (sitio en la web, bases de datos interactivos)	CERSEC	16 285			14 475		
Organización y realización de un grupo de trabajo regional sobre lugares de refugio para buques en peligro (en complemento de SAFEMED)	CERSEC	48 251					

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en \$EE.UU.)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
Organización y realización de una actividad de capacitación regional sobre la Convención Bunker 2001 (en complemento de SAFEMED)	CERSEC	48 251					
Organización y realización de un curso/actividad de capacitación regional (MEDIPOL/MEDEXPOL)	CERSEC				90 470		
Organización y realización de un seminario regional sobre asociación regional para el cumplimiento de las reglamentaciones marítimas sobre la contaminación operacional (en complemento de CLEANMED)	CERSEC				36 188		
Apoyo a la organización y realización de cursos de capacitación nacionales sobre la reacción al derrame de petróleo	CERSEC	9 650			8 444		
Apoyo a la organización y realización de cursos de capacitación nacionales sobre la prevención de la contaminación causada por los buques	CERSEC	9 650			8 444		
Participación en una actividad amplia que entrañe el despliegue de equipo	CERSEC			*			*
Apoyo a la organización y realización de un seminario para presentar los resultados del proyecto de vigilancia aérea y por satélite de la contaminación operativa del mar Adriático	CERSEC			*			
Octava reunión de los Centros de Coordinación de CERSEC	CERSEC				96 502		
Reunión sobre directrices relativas a las actividades recreativas	CERSEC			*			
Reunión de representantes de las Partes Contratantes y de donantes potenciales para determinar posibles fuentes externas de financiación para la aplicación de la estrategia regional	CERSEC						*
Apoyo a la organización de actividades conjuntas encaminadas a revisar, complementar o actualizar acuerdos operacionales subregionales en el mar Mediterráneo (reunión de las Autoridades Operacionales Nacionales)	CERSEC	6 031			6 031		
TOTAL DE ACTIVIDADES		1 215 320	81 086	377 563	1 207 479	40 748	273 824

Nota: a = FMAM; b = OMS; c = país anfitrión; d = CAR/TOMA; e) = CE; f) = FMAM y país hospedante.

* Fuentes externas/donantes adicionales por determinar.

II.B LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA Y LAS ZONAS ESPECIALMENTE PROTEGIDAS

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en \$EE.UU.)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
Aplicación de planes de acción Foca monje, tortugas marinas, cetáceos, vegetación marina, peces cartilaginosos, pájaros, especies invasoras	CAR/ZEP	42 220	126 659		12 063	114 596	
Zonas marinas protegidas Apoyo a los países para que consoliden las zonas protegidas marinas existentes y creen nuevas zonas. Preparación de un "procedimiento de evaluación" de las ZEPIM y prueba de evaluación de dos ZEPIM voluntarias	CAR/ZEP	63 932			42 220		
Gestión de los datos de diversidad biológica Recopilación de datos: inventario de lugares de interés para la conservación utilizando el FSD y el SIG Gestión de los datos: mejoramiento y elaboración de directrices y bases de datos de CAR/ZEP Distribución de los datos: i) elaboración de MedGIS para la gestión y el intercambio de datos, y como vínculo entre los CAR del PAM; ii) realización de un mecanismo de intercambio regional y prestación de asistencia a los países para que establezcan su centro de intercambio nacional	CAR/ZEP	48 251			42 220		
PAE BIO Aplicación del PAE BIO en el marco del PDF B Apoyo a los países para que inicien la realización de los PAN	CAR/ZEP	36 188			48 251		
Modificación de los anexos II y III del Protocolo sobre las zonas especialmente protegidas Concluir los criterios para la adopción por las Partes Contratantes y la preparación de una forma de presentación anotada con respecto a las propuestas de modificación <u>Taxonomía:</u> i) Apoyar la preparación de nuevas guías y/o actualizar las existentes; ii) apoyar la capacitación en taxonomía; iii) organizar un taller mediterráneo <u>Creación de capacidad:</u> Respaldar los cursos de capacitación sobre los aspectos científicos y técnicos de la conservación del patrimonio natural <u>Protección de los corales y otras concreciones biológicas calcáreas y corales:</u> i) Determinar las prioridades con un grupo de expertos; ii) elaborar un programa de trabajo con actividades concretas para sometérselo a la próxima reunión de los Centros de Coordinación Nacionales	CAR/ZEP	36 188	78 408		12 063	42 220	
Reunión de los Centros de Coordinación Nacionales de las ZEP	CAR/ZEP				72 376		
TOTAL DE ACTIVIDADES		226 779	205 066	0	229 192	156 815	0

II.C GESTIÓN SOSTENIBLE DE LAS ZONAS COSTERAS

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en \$EE.UU.)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
Análisis sistémico y prospectivo de las regiones costeras y sistemas de información conectados. Contribución a los PAC del PAM	CAR/PAP		36 188			36 188	
<u>Programa de Ordenación de las Zonas Costeras (POZOC) del PAM:</u> Función de coordinación; aplicación de las actividades de gestión integrada de las zonas costeras (GIZC) en Chipre, Eslovenia y España; gestión de los recursos naturales; programas de participación; gestión de los datos; creación de capacidad; evaluación ambiental; gestión urbana sostenible; evaluación de la capacidad de soporte del turismo; preparación de estrategias, programas y planes de GIZC; aplicación de instrumentos económicos a la gestión de las zonas costeras como seguimiento del PAE MED; integración de actividades; preparación de informes integrados definitivos; preparación de proyectos negociables como seguimiento de las actividades del POZOC; actividades preparatorias de proyectos del POZOC en Marruecos, Serbia y Montenegro	CAR/PAP	17 138	139 678	723 764	7 487	149 328	723 764
Creación de capacidad de los principales interesados en el POZOC	CAR/PAP		24 125			24 125	
GIZC: Mejoramiento y aplicación del curso abierto de capacitación basado en Internet sobre la GIZC (MedOpen); documentos de capacitación, estudios monográficos, selección de candidatos, servicio de ayuda, grupos de debate, cursos básicos y avanzados, exámenes en aplicación del curso para obtener el título de master de Educom@Med sobre la gestión integrada de las zonas costeras	CAR/ZEP	3 619			3 619		
Seminario regional para examinar y aprobar directrices sobre prácticas adecuadas en la gestión de las playas en el Mediterráneo	CAR/PA				27 744		
Seminario regional para proponer medidas destinadas a mejorar la planificación espacial en las zonas costeras mediterráneas	CAR/PA				30 876		
Aplicación de la Estrategia sobre la gestión costera integrada y los programas de ordenación de las zonas costeras en el Mediterráneo	CAR/PAP		12 063		12 063		
Preparación del texto definitivo del Protocolo del POZOC por medio de una serie de reuniones de expertos y foros de principales interesados	CAR/PAP	48 251		72 376		36 188	84 439
Asistencia a los países mediterráneos en la aplicación de metodologías de GIZC y de GIZCF: aplicación y creación de instrumentos para la GIZC - planificación espacial marina, EAE, evaluación de los riesgos costeros y gestión de los riesgos, sistemas de información costera, sistemas de planificación del uso de la tierra y el mar, estudios de vulnerabilidad	CAR/PAP	24 125		36 188	24 125		36 188

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en \$EE.UU.)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
Preparación de directrices sobre las prácticas adecuadas para la gestión de las playas en el Mediterráneo	CAR/PAP	12 063					
Preparación del análisis de los sistemas de planificación espacial en las regiones costeras mediterráneas	CAR/PAP	18 094					
Asistencia a los países mediterráneos en la preparación de sus informes nacionales sobre la gestión costera (Albania, Croacia y Egipto)	CAR/PAP	6 031			6 031		
Aplicación del SMAP (proyecto de la UE sobre la GIZC); sensibilización, asistencia a la realización de actividades*	CAR/PAP	30 519	*	361 882			
Realización de estudios temáticos con miras a elaborar y aplicar metodologías e instrumentos relativos a la gestión del paisaje en las zonas costeras mediterráneas	CAR/PAP	18 094					
Actualización y mejoramiento del mecanismo de los centros de intercambio regionales con respecto a la documentación, la difusión de información y la sensibilización sobre las iniciativas de gestión de las zonas costeras en los países mediterráneos	CAR/PAP	6 031			6 031		
Capacitación regional para introducir metodologías e instrumentos de gestión del paisaje; planificación del paisaje, estudios de vulnerabilidad y tipología de los paisajes	CAR/PAP	25 568		18 094			
Reunión de los Centros de Coordinación Nacionales de CAR/PAP (conjuntamente con CAR/TOMA y CAR/PA)	CAR/PAP				30 157		
TOTAL DE ACTIVIDADES		209 533	212 054	1 212 304	148 134	245 830	844 391

* En espera de la decisión de la UE

II.D INTEGRACIÓN DE MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en \$EE.UU.)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
<u>Integración de medio ambiente y desarrollo. Indicadores y políticas</u> Cursos de capacitación y misiones de apoyo / Capacitación en los países	CAR/PA	74 789			24 125		
Evaluaciones nacionales (indicadores y políticas) En los temas prioritarios (agua, energía, desarrollo rural) y conocimientos regionales prácticos	CAR/PA	43 426	43 426	43 718	36 188	36 188	
Reunión de expertos sobre los temas prioritarios	CAR/PA	43 426				43 426	
Grupos de trabajo regionales sobre la gestión de la demanda de agua	CAR/PA				6 876	31 025	72 376
Programa Silva Mediterránea de la FAO	CAR/PA			54 282			54 282
<u>Indicadores y estadísticas</u> Selección de indicadores de las zonas costeras e investigación. Selección de indicadores de las zonas costeras e investigación en relación con los demás componentes del PAM. Reunión de Expertos	CAR/PA		21 713		21 713		
Proyecto euromediterráneo de medio ambiente MEDSTAT	CAR/PA			150 784			*
Estudio de viabilidad de un observatorio de estadísticas de transporte marítimo en colaboración con CERSEC	CAR/PA	6 031					
Contribución al proyecto de SAFEMED dirigido por CERSEC	CAR/PA			*			*
<u>Comunicación, traducción y valorización de los productos</u> Concepción, traducción y publicación de apoyos de comunicación (notas de orientación política, expedientes, sitios en la web) y difusión	CAR/PA	20 012	17 226	24 125	18 024		
Reunión de los Centros de Coordinación del CAR/PA	CAR/PA				42 220		
Aplicación de las recomendaciones del Grupo de Trabajo sobre gestión urbana y desarrollo sostenible de la CMDS: sensibilización, intercambio regional de experiencias	CAR/PAP	6 031			6 031		
Asistencia a los países en la aplicación de la Estrategia Mediterránea para el Desarrollo Sostenible (EMDS)	CAR/PAP	6 031			6 031		
Asistencia a los países en la elaboración y preparación de estrategias y planes de gestión para combatir la degradación de las tierras (p. ej., erosión del suelo/control de la desertificación)	CAR/PAP		24 125			24 125	
Cursos de capacitación regionales sobre la aplicación de directrices para la gestión sostenible de los recursos de agua urbanos (en francés)	CAR/PAP				16 767		6 031

ACTIVIDAD	OFICINA	Proyecto de presupuesto (en \$EE.UU.)					
		2006			2007		
		FFM	CE	EXT	FFM	CE	EXT
Cursos de capacitación regionales para aplicar las directrices relativas a la evaluación de la capacidad de soporte del turismo sostenible en el Mediterráneo	CAR/PAP				15 682		6 031
Reunión de trabajo y actividades para la determinación de los segmentos de usuarios y las necesidades de la comunidad mediterránea y recuperación de información del "Sistema de información del PAM". Determinación de un sistema de gestión para la integración de los datos ambientales recopilados por medio de técnicas avanzadas del SIG y de teledetección	CAR/TOMA	12 063		84 439 **	24 125		72 376 **
Realización de un proceso de diseño del sistema para establecer una infraestructura común de gestión de la información (PMA Info) con el fin de facilitar y respaldar las actividades de información común en todo el PAM	CAR/TOMA	12 063		96 502 **	19 300		48 251 **
Aumento y fortalecimiento de las asociaciones para promover la participación pública y la toma de conciencia de los objetivos y actividades del PAM y del Convenio de Barcelona	CAR/TOMA	19 300		60 314 **	24 125		36 188 **
Realización y promoción del Premio Ambiental Mediterráneo como un acontecimiento anual y garantizar la exposición máxima y positiva en los medios de comunicación y ante el público del Premio, el PAM y las cuestiones ambientales prioritarias de la cuenca mediterránea	CAR/TOMA	24 125		301 568 **	12 063		301 568 **
Reunión de trabajo y actividades para la preparación de una información estratégica y de una estrategia de la comunicación con relación a la Estrategia Mediterránea para el Desarrollo Sostenible (EMDS). Sustentar los esfuerzos del Plan Azul para la difusión de la Red (traducciones, productos audiovisuales...)	CAR/TOMA	12 063		60 314 **			24 125 **
Organizar la reunión de los Centros de Coordinación Nacionales de INFORAC (Italia)***	CAR/TOMA						60 314 **
Prestación de asistencia a la Secretaría y al país elegido para hospedar la Conferencia de las Partes en la redacción y aplicación de un plan de información y comunicación, con inclusión de la aplicación, la gestión y la promoción del sitio web oficial de las Partes Contratantes	CAR/TOMA						60 314 **
TOTAL DE ACTIVIDADES		279 361	106 490	876 046	273 271	134 765	741 858

* En espera de una decisión sobre financiación.

** Los fondos serán suministrados por el Gobierno italiano.

*** La reunión conjunta de los Centros de Coordinación, cuyo costo será compartido por los tres Centros de Actividades Regionales, se espera que sea organizada en Italia por CAR/TOMA por cuenta de los tres CAR; sin embargo, la organización de esa reunión depende de la decisión pertinente del Centro de Coordinación del PAM.

III. GASTOS ADMINISTRATIVOS Y DE FUNCIONAMIENTO**1. DEPENDENCIA DE COORDINACIÓN (con inclusión de MED POL), Atenas, Grecia**

	Presupuesto aprobado (en \$EE.UU.)			Proyecto de presupuesto(en \$EE.UU.)			
		2005		2006		2007	
		FFM	CONTR. GRIEGA	FFM	CONTR. GRIEGA	FFM	CONTR. GRIEGA
Cuadro orgánico	m/p ¹						
Coordinador - D.2	12	154 345		162 910		162 910	
Coordinador adjunto - D.1	12	155 437		164 062		164 062	
Oficial de programa - P.4	12	110 317		116 439		116 439	
Oficial administrativo/Gestión del Fondo - P.4	12	*		*		*	
Coordinador de MEDPOL - P.5 /D.1	12	138 195		156 098		156 098	
Oficial de programa de MEDPOL - P.4	12	112 745		119 001		119 001	
Oficial de programa de MEDPOL - P.4	12	103 035		108 753		108 752	
Oficial de información - P.3	12	105 462		100 121		100 121	
Oficial de tecnología de la información y la comunicación - P.4	12	-		**		**	
Total personal cuadro orgánico		879 536		927 382		927 383	
Apoyo administrativo (b)							
Auxiliar de servicios de reuniones - G.7	12			*	*	*	
Secretario superior - G.5	12		33 088		35 878		37 179
Empleado administrativo - G.5/G.6	12	*		*		*	
Auxiliar de computadora - G.6	12	*		*		*	
Auxiliar de presupuesto - G.6/G.7	12	*		*		*	
Auxiliar administrativo - G.6	12	*		*		*	
Auxiliar de biblioteca - G.6	12		37 207		44 688		45 304
Auxiliar administrativo - G.6	12			***		***	
Auxiliar de programa - G.5	12		30 310		38 045		39 345
Secretario - G.4/G.5	12		26 921		33 277		34 578
Secretario (MEDPOL) - G.5	12	33 058		40 211		41 078	
Secretario (MEDPOL) - G.4	12	26 921		29 101		30 262	
Secretario (MEDPOL) - G.4	12	22 225		24 941		26 103	
Empleado administrativo - G.4/G.5	12	*		*		*	
Empleado administrativo- G.4	12	*		*		*	
Auxiliar de información - G.5	12		27 561		32 736		34 036
Empleado administrativo - G.5	12	*		*		*	
Personal supernumerario****		11 429		12 063		12 063	
Capacitación de personal de DEPMED		12 000		12 063		12 063	
Horas extraordinarias		10 000		9 650		9 650	
Atenciones sociales		14 286		12 666		12 666	
Total apoyo administrativo		129 919	155 087	140 695	184 623	143 884	190 441
Viajes en comisión de servicio		171 429		180 941		180 941	
Gastos de oficina							
Alquileres			177 257		186 972		186 972
Otros gastos de oficina (con inclusión de gastos varios)			170 513		159 164		153 346
Total gastos de oficina		0	347 770	0	346 136	0	340 318
TOTAL GASTOS DE PERSONAL Y DE FUNCIONAMIENTO		1 180 884	502 857	1 249 018	530 760	1 252 208	530 760

¹ m/p = mes/persona

* Pagado con cargo a gastos de apoyo a los programas.

** Financiado por medio del fondo para imprevistos del FFM.

*** Se pagará con cargo a los gastos de apoyo al programa.

**** En 2006 el puesto de auxiliar de seguridad se financiara con 27 700 euros a cargo del fondo rotatorio del FFM. La Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) contribuirá al costo.

2. ORGANISMOS DE COOPERACIÓN CON MED POL

		Presupuesto aprobado (en \$EE.UU.)	Proyecto de presupuesto (en \$EE.UU.)	
			2005	2006
		FFM	FFM	FFM
Personal del cuadro orgánico	m/p ¹			
Oficial de programa de la OMS/Científico superior, PAM				
Dependencia de Coordinación del PAM(Atenas) P.5	12	138 195	145 864	145 864
Total personal del cuadro orgánico		138 195	145 864	145 864
Apoyo administrativo				
Secretario de la OMS – Dependencia de Coordinación del PAM (Atenas) G.5	12	33 059	40 723	41 482
Auxiliar de laboratorio del OIEA- LIRM (Mónaco) G.6	12	65 400	71 583	73 532
Personal supernumerario de la COI - COI/Sede (París)		6 286		
Total apoyo administrativo		104 745	112 306	115 014
Viajes en comisión de servicio				
OMS (Atenas)		17 143	18 094	18 094
OIEA (Mónaco)		17 143	18 094	18 094
COI de la UNESCO (París)		3 771		
Total viajes		38 057	36 188	36 188
Gastos de oficina		*	*	*
GASTOS TOTALES DE PERSONAL Y FUNCIONAMIENTO		280 997	294 358	297 066

¹ m/p = mes/persona

* Los gastos de oficina en que ha incurrido el personal de la OMS destacado en la Dependencia de Coordinación en Atenas se sufragan con cargo a los gastos de oficina de la Dependencia MED. Los gastos de oficina en que han incurrido todos los demás organismos en sus propias Sedes u Oficinas Regionales son sufragados por los organismos respectivos como parte de sus contribuciones de contraparte.

3. CENTRO REGIONAL DE RESPUESTA A SITUACIONES DE EMERGENCIA DE CONTAMINACIÓN MARINA EN EL MAR MEDITERRÁNEO (CERSEC), La Valletta, Malta
Organismo de Cooperación: OMI

		Presupuesto aprobado (en \$EE.UU.)	Proyecto de presupuesto (en \$EE.UU.)	
			2005	2006
		FFM	FFM	FFM
Personal del cuadro orgánico	m/p ¹			
Director - D.1	12	152 480	173 251	151 602
Oficial de programa (OPRC) - P.5	12	138 195	150 385	126 862
Oficial de programa (MEP) - P.4	12	100 607	105 007	107 222
Oficial de programa (PREV) - P.4	12	98 284	112 055	114 270
Oficial de programa - (P.3) (1)	*	-	28 347	30 157
Oficial administrativo - (P.1) (2)	12	25 333	-	-
Oficial de programa - L.4 (3)	12	-	-	-
Oficial de programa - L.3 (3)	12	-	-	-
Administrador - L.3 (3)	12	-	-	-
Total personal del cuadro orgánico		514 898	569 046	530 113
Apoyo administrativo (4)				
Auxiliar administrativo - G.7	*	-	11 198	11 761
Auxiliar de información - G.7	12	22 667	27 977	27 977
Auxiliar del Director - G.7	12	18 651	23 483	24 049
Empleado/Secretario - G.4	12	18 498	19 708	20 147
Secretario - G.5	12	16 981	23 286	23 760
Auxiliar técnico/Logística - G.4	12	18 498	19 267	19 708
Auxiliar administrativo - G.6 (3)	12	-	-	-
Total apoyo administrativo		95 296	124 918	127 403
Viajes en comisión de servicio		45 714	72 376	60 314
Gastos de oficina		75 779	111 381	112 146
TOTAL DE GASTOS DE PERSONAL Y FUNCIONAMIENTO		731 688	877 721	829 976

¹ m/p = mes/persona

1) Cargo financiado por el Ministerio de Medio Ambiente italiano, con cargo a su contribución voluntaria al FFM para CERSEC (60 000 euros/año durante tres (3) años (2006-2008) con posibilidad de prórroga a condición de que la suma sea utilizada para la contratación de un Oficial de Programa de nacionalidad italiana. La diferencia que se requiere para cubrir el saldo con respecto a la remuneración de un Oficial P.3 será financiada por el FFM.

2) Aunque el puesto de Administrador será financiado con cargo al proyecto de SAFEMED en los años 2006-2008, el puesto de Oficial Administrativo (P.1) tal como fue adoptado por la decimotercera reunión de las Partes Contratantes se mantendrá "por memoria" y su monto, que fue proporcionado por el FFM en 2004-2005, se utiliza para cubrir el saldo de la remuneración correspondiente al puesto de nivel P.3.

3) El puesto se cubrió en su totalidad por el proyecto de la CE-SAFEMED (2006-2008)

4) En la época en que el proyecto de presupuesto se preparó se estaba llevando a cabo una "encuesta sobre las remuneraciones" por parte de la OMI y la Oficina de Recursos Humanos de las Naciones Unidas de Nueva York. Se espera que el resultado se presente a CERSEC en el tercer trimestre de 2005. No obstante, se supone que el resultado podría producir un aumento de las remuneraciones del personal de servicios generales de un 7% a un 8%.

4. **CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DEL PLAN AZUL (CAR/PA)**
Sofía Antópolis, Francia

		Presupuesto aprobado (en \$EE.UU.)	Proyecto de presupuesto (en \$EE.UU.)	
		2005	2006	2007
		FFM	FFM	FFM
Personal del cuadro orgánico				
	m/p ¹			
Director (a)	12	-		
Director adjunto (a)	12	-		
Economista ambiental	12	130 743	115 802	118 697
Especialista en análisis territorial y perspectivo	12	106 857	93 004	95 296
Experto en estadísticas e indicadores (b)	12	70 400	80 458	109 891
Experto en instituciones y medio ambiente (b)	12	6 286	30 639	31 363
Experto en base de datos y computadora del SIG (c)	12	-	-	-
Experto en medio ambiente, transporte y energía (a)	12	-	-	-
Oficial administrativo y de finanzas (b)	12	75 429	83 233	85 404
Experto en cartografía y computadora (c)	12	-	-	-
Experto en agua (d)	12	-	-	-
Estadístico, director de proyecto (c)	12	-	-	-
Estadístico, director adjunto del proyecto (c)	12	-	-	-
Experto de categoría superior, Director del proyecto Bosques Mediterráneos y Desarrollo Sostenible" (a)	12	-	-	-
Experto de la FAO del proyecto "Bosques Mediterráneos y Desarrollo Sostenible" (e)	12	-	-	-
Total personal del cuadro orgánico		389 714	403 136	440 651
Apoyo administrativo				
Auxiliar de recopilación de datos/Secretario superior	12	64 114	51 267	52 593
Secretario bilingüe/Auxiliar del jefe de la oficina	12	64 114	59 107	60 434
Secretario bilingüe	12	-	47 407	48 733
Secretario del proyecto (b)	12	-	-	-
Oficial de documentación (a)		-	-	-
Personal supernumerario		20 114	4 825	4 825
Total apoyo administrativo		148 343	162 606	166 586
Viajes en comisión de servicio		42 743	37 979	37 979
Gastos de oficina y de funcionamiento		56 571	61 218	61 218
TOTAL DE GASTOS DE PERSONAL Y FUNCIONAMIENTO		637 371	664 940	706 435

¹ m/p = mes/persona

- (a) Destacado o financiado por el Gobierno francés.
- (b) Sufragado por otros proyectos y fondos.
- (c) Sufragado por otros proyectos para 2006 y 2007.
- (d) Destacado por el Reino de Marruecos
- (e) Destacado por la FAO

5. **CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DEL PROGRAMA DE ACCIONES PRIORITARIAS (CAR/PAP)**
Split, Croacia

		Presupuesto aprobado (en \$EE.UU.)	Proyecto de presupuesto (en \$EE.UU.)	
			2005	2006
		FFM	FFM	FFM
Personal del cuadro orgánico	m/p ¹			
Director	12	69 143	76 598	80 217
Director adjunto	12	51 543	57 057	59 831
Total personal del cuadro orgánico		120 686	133 655	140 048
Apoyo administrativo				
Auxiliar superior de proyectos/Traductor	12	36 457	40 410	42 220
Auxiliar de proyectos/Traductor	12	35 200	38 963	40 893
Auxiliar de proyectos/Traductor	12	35 200	38 963	40 893
Auxiliar de proyectos/Traductor	12	35 200	38 963	40 893
Auxiliar administrativo	12	35 200	38 963	40 893
Auxiliar financiero	12	35 200	38 963	40 893
Personal supernumerario		18 857	20 507	20 507
Total apoyo administrativo		231 314	255 730	267 189
Viajes en comisión de servicios		50 743	60 314	60 314
Gastos de oficina		92 571	96 502	96 502
GASTOS TOTALES DE PERSONAL Y FUNCIONAMIENTO		495 314	546 200	564 053

¹ m/p = mes/persona

6. CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DE LAS ZONAS ESPECIALMENTE PROTEGIDAS
(CAR/ZEP)
Túnez, Túnez

		Presupuesto aprobado (en \$EE.UU.)	Proyecto de presupuesto (en \$EE.UU.)	
		2003	2004	2005
		FFM	FFM	FFM
Personal del cuadro orgánico	m/p			
Director	12	43 371	48 066	50 469
Director científico	12	57 829	64 089	67 294
Experto	12	22 000	24 382	25 601
Experto	12	81 714	82 027	86 128
Experto	12		18 094	18 999
Experto	12		16 888	17 732
Oficial administrativo	12	30 857	34 198	35 908
Total personal del cuadro orgánico		235 771	287 744	302 131
Apoyo administrativo				
Auxiliar administrativo	12	-	14 475	15 199
Secretario bilingüe	12	15 714	15 199	15 959
Secretario bilingüe	12	15 714	15 199	15 959
Conductor	12	8 800	9 753	10 240
Oficial de finanzas	12	2 514	3 619	3 619
Encargado de la limpieza	12			
Vigilante	12			
Personal supernumerario		28 571	12 063	12 063
Total apoyo administrativo		71 314	70 308	73 039
Viajes en comisión de servicio		36 457	43 426	43 426
Gastos de oficina		67 886	49 457	50 018
GASTOS TOTALES DE PERSONAL Y FUNCIONAMIENTO		411 429	450 935	468 614

¹ m/p = mes/persona

**7. CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES DE TELEOBSERVACIÓN DEL MEDIO AMBIENTE (CAR/TOMA)
Palermo, Italia**

	Proyecto de presupuesto (en \$EE.UU.)			
	2006		2007	
	FFM	ITALIA	FFM	ITALIA
Director General		108 565		108 565
Empleados y consultores		337 756		337 756
Gastos jurídicos y administrativos		48 251		48 251
Gastos de oficina		48 251		48 251
Viajes en comisión de servicio		60 314		60 314
TOTAL DE GASTOS DE PERSONAL Y FUNCIONAMIENTO		603 136*		603 136

* Los gastos de personal y de funcionamiento son sufragados en su totalidad por la contribución de contraparte de Italia.

8. CENTRO DE ACTIVIDADES REGIONALES PARA LA PRODUCCIÓN LIMPIA (CAR/PL)
Barcelona, España

	Proyecto de presupuesto (en \$EE.UU.)	
	2006	2007
GASTOS TOTALES DE PERSONAL Y FUNCIONAMIENTO	*	*

* Los gastos de personal y de funcionamiento son sufragados en su totalidad por el Gobierno de España.